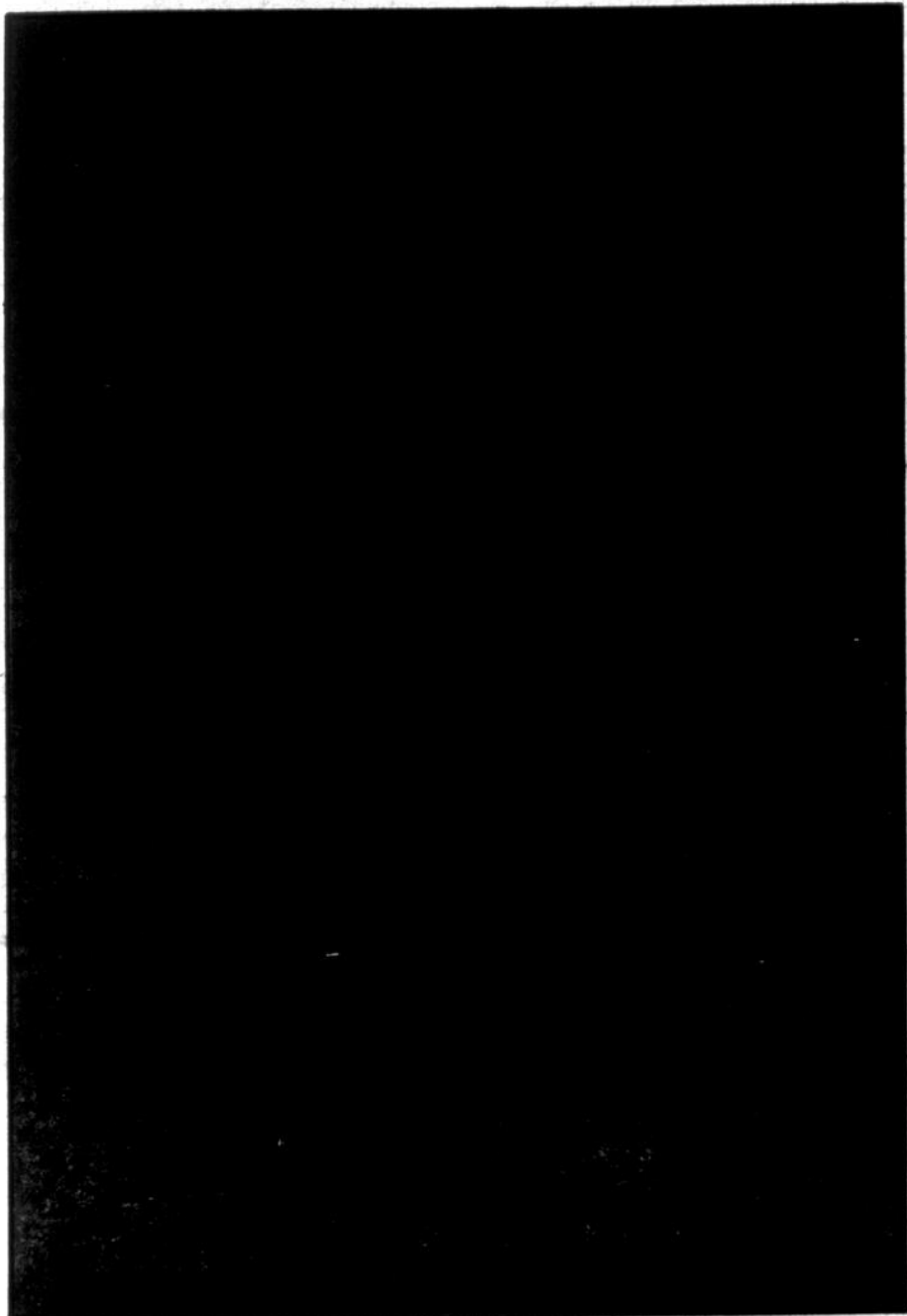


Plessisville

et sa région

L'UNION

MARDI 30 NOVEMBRE 1976



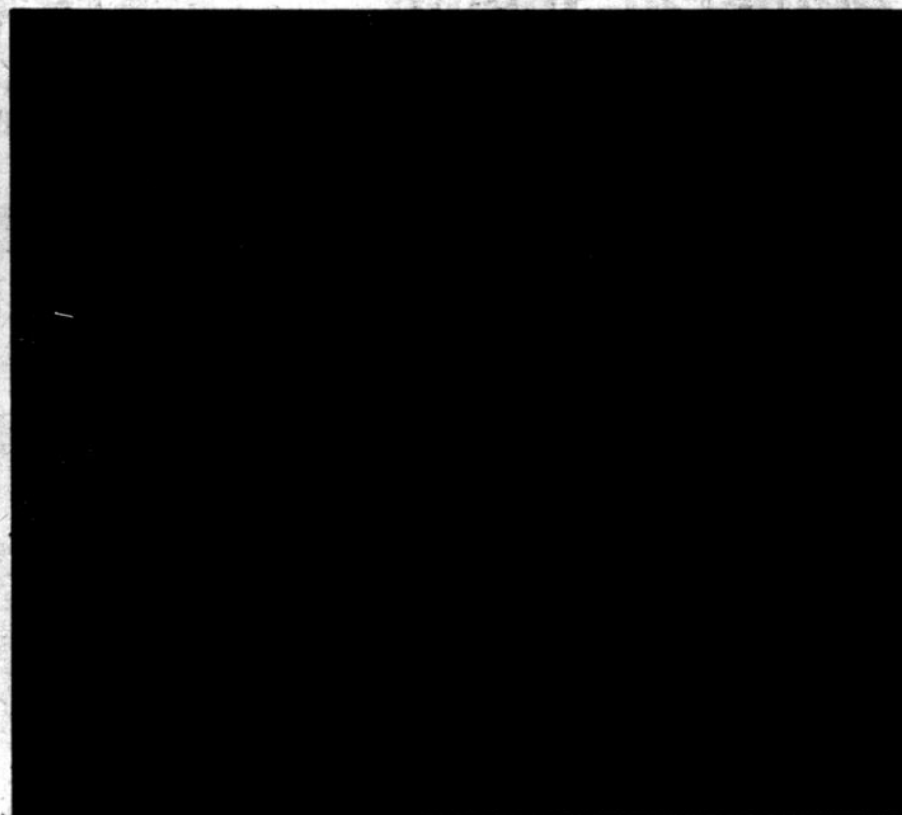
LE VENT FAUCHE — Plusieurs poteaux de téléphone de l'Hydro-Québec ont été fauchés par le vent, samedi dernier, à la hauteur de la plage municipale de Princeville, sur la route con-

duisant à Saint-Louis-de-Blandford. Quoi que nous disions ou fassions, nous sommes toujours à la merci de la température dans notre belle province. (Photos R.H.)



IL MEURT AU VOLANT DE SON AUTO — Un ancien résident de Manseau, M. Donat Fleury, demeurant depuis quelques années à Ottawa, est décédé d'une attaque cardiaque, samedi soir dernier, vers les 17. h. 30, alors qu'il circulait sur l'au-

toroute Transcanadienne à la hauteur de Saint-Louis-de-Blandford. Nous nous joignons à la population de Manseau pour offrir nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.



A l'Afés

Il est question de l'industrie du cuir

PLESSISVILLE (GAB) — L'évolution de l'industrie du cuir, par une projection de diapositives, a donné lieu à d'intéressantes révélations pour les membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Plessisville.

Le montage présenté est une initiative de M. Denis Belleville qui a lui-même

donné les commentaires sur son travail portant sur l'une des plus anciennes entreprises industrielles de Plessisville, soit la tannerie Fournier.

Les membres de l'A.F.E.A.S. ont vu comment on traitait les peaux pour les transformer en cuir à cette firme où les opérations se font maintenant selon des procédés modernes et sous une

nouvelle administration. M. Belleville a expliqué à ses auditrices comment les méthodes artisanales de tannage ont évolué pour en venir à ce qui se fait maintenant dans cette industrie.

Les membres de l'A.F.E.A.S. ont ainsi pris une intéressante leçon d'histoire tout en apprenant beaucoup de choses sur l'une des premières entreprises industrielles de Plessisville.

Étapes complémentaires

Pour compléter l'exposé de M. Denis Belleville et sa présentation de diapositives, Mme Alice Simoneau, présidente de l'A.F.E.A.S., et les membres ont accueilli M. Yves Carignan, un spécialiste dans la mise en marché de produits du cuir. Bourses, ceintures, etc., sont autant d'articles ou le cuir entre comme matière première, a souligné M. Carignan.

Il a fait remarquer que certains cuirs se cousaient aussi facilement que du coton en adaptant un accessoire à la machine à coudre ordinaire ce qui a été une révélation pour l'auditoire.

Soirée du chasseur

Un événement réussi

PLESSISVILLE (GAB) — Les gagnants des concours de chasse et de tir, organisés en 1976 par l'Association chasse et pêche de Plessisville, ont reçu trophées et récompenses offerts pour ces compétitions.

La présentation des prix s'est faite à l'occasion d'une manifestation sociale et récréative qui a réuni quelque 600 participants au pavillon André Morissette (École des métiers). Cette activité était sous la responsabilité générale de Mme Jacques Vallée et de M. Léo Nadeau; ce dernier en est à ses débuts comme nouveau directeur des soirées sociales de l'A.C.P.P.

Personnalités présentes

Plusieurs invités spéciaux étaient présents à la manifestation qui comprenait une partie récréative avec l'ensemble "Modernair" pour la musique.

MM. Jean-Marie Fortier et Jean-Paul Dubois, respectivement maire de la Ville de Plessisville et de la Corporation municipale, paroisse de Plessisville, M. Claude Brunelle, maire de Sainte-Sophie-de-Mégantic, ainsi que MM. Roger Lauzon (Drummondville) et Ben Mathieu (Victoriaville), tous deux représentants de Molson dans la région formaient le principal groupe des invités d'honneur pour la "Soirée du chasseur". Trophées et récompenses étaient offerts par Molson.

C'est le président de l'Association chasse et pêche de Plessisville, M. Daniel Bouffard, qui a dirigé la distribution des prix avec M. Roland Vaillancourt comme animateur. Tous les participants ont pris beaucoup de plaisir à ce qui avait été mis à leur disposition pour cette soirée populaire.

Chevaliers de Colomb

Nouveau thème

PLESSISVILLE (GAB) — Une proposition soumise par le Grand-Chevalier du Conseil 2527 de Plessisville, M. René Daigle, a reçu l'approbation des membres.

Cette proposition est à l'effet qu'un thème soit étudié pour chacune des réunions mensuelles de 1976-77, chez les Chevaliers de Colomb; ce thème sera en rapport avec la devise de l'Ordre et donnera lieu à une étude particulière au cours de l'assemblée. Cette décision a été prise à la réunion de novembre, avec Me Jean Gagné au pupitre du secrétariat. Les déjeuners mensuels.

Une nouvelle formule est également adoptée en ce qui concerne les déjeuners mensuels, chez les Chevaliers de Colomb de Plessisville. Les convives intéressés auront accès à la salle à manger en-

tre 9 heures et 12 heures, le dimanche du mois choisi pour cette activité. Dans un autre domaine, M. René Daigle, Grand-Chevalier et les membres ont décidé de maintenir ce qui est une tradition à l'Ordre colombien du milieu, soit la fête des enfants à l'occasion de la période de Noël. Cette fête est pour les enfants de 12 ans et moins seulement vu que les plus âgés ne se considèrent plus comme des enfants maintenant... précisent avec humour les responsables de cette initiative.

J'AVAIS
JE N'AI PLUS
J'AI VENDU
GRÂCE AUX PETITES
ANNONCES DE L'UNION
357-2065

A l'occasion des Fêtes

Nous vous offrons

35%

d'escompte

sur tous nos bijoux

en magasin et même sur

NOS DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

Bijouterie Omer Poirier

Ouvert tous les jours de 10h à 6h

Le samedi jusqu'à 5h

15 St-Jacques ouest,
Princeville 364-5194

Mode Automne-Hiver

Le cuir

Confection sur mesure de manteaux, vestons, pantalons, vestes, jupes, chapeaux etc. etc.

Dans une gamme très variée de couleurs

FABRICATION EXCLUSIVE

**Bourses - Porte-monnaie - Sacs de voyage
Peaux de mouton - Peaux de chèvre**

(Pour autos ou descentes de lits)

Maintenant dépositaire de la ligne complète d'articles pour la confection de macramé.

L'unique magasin de la région à vous offrir un aussi vaste choix d'articles de cuir



les cuirs plessis enr.

YVES CARIGNAN, propriétaire

1782, rue St-Calixte — C.P. 261, Plessisville, Qué. — G6L 2Y7

Tél. bur.: (819) 362-6144 — Rés.: (819) 362-6292

Pompier

Un emprunt de \$125,000.

LYSTER (GAB) — La protection contre les incendies retient l'attention des édiles de la nouvelle municipalité de Lyster de façon particulière.

L'agrandissement de la caserne des pompiers ainsi que l'achat d'un camion-citerne et d'équipement sont choses décidées par le conseil. Un règlement de \$125,000. est adopté en vue du financement du projet. Ce ré-

glement sera soumis aux contribuables qui pourront se prononcer sur cette question: la date du mardi, 30 novembre, est déterminée pour l'assemblée publique qui se tiendra à partir de 19 heures ce soir-là au local municipal, en la salle des Chevaliers de Colomb.

Autres décisions

Une résolution a été adoptée par M. Elphege Boisson-

neault, maire, et les conseillers, résolution en rapport avec la rémunération des édiles, selon la législation, ce montant est en rapport avec la population de la municipalité.

Le maire et les conseillers ont également adopté deux règlements pour remplacer ceux qui existaient dans les ex-municipalités de Sainte-Anastasia-de-Nelson et du Village de Lyster. L'un des règlements concerne la cueillette des ordures ménagères alors que l'autre se rapporte aux maisons mobiles et aux roulottes.

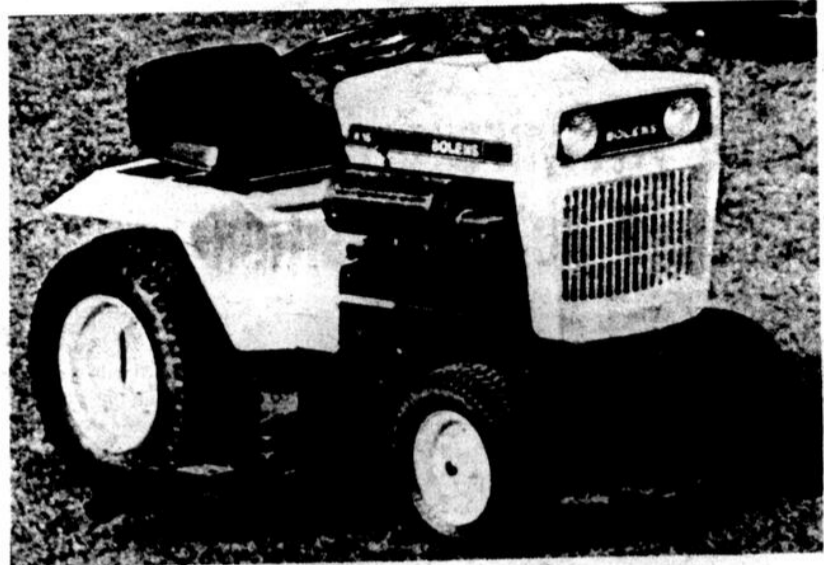
A la même occasion, les édiles ont convenu de demander des soumissions pour un camion-citerne et de l'équipement pour la caserne des pompiers; quant aux plans et devis pour l'agrandissement de la caserne, une décision sera prise après examen complet des documents.

Saviez-vous que...

Pour enlever les taches d'encre, frottez vos doigts avec du jus de tomates. Les trucs maison de Jacqueline Gérard - article "mains" Larousse.

Bolens

TOUJOURS UN PAS EN AVANT



à l'achat d'un tracteur BOLENS H16 obtenez gratuitement: UNE TONDEUSE à gazon et une SOUFFLEUSE de 38" ou une BECHEUSE de 33" et un set de pesée et 1 set de chaîne. QUANTITE LIMITEE. Offre se terminant le 1er déc. 77

Eugène Fortier

403 St-Jacques ouest — Princeville — 364-5339

30-11-76

LE TRAVAIL DE LA HANCHE



YOKO-GERI KEIKOMI



DI-ZUKI

POUR LES COUPS PENETRANTS, COMME "YOKO-GERI KEIKOMI" ET "DI-ZUKI", LA HANCHE ACCOMPAGNE LE COUP.



LES COUPS PERCUSSIFS SE DONNENT DANS LE SENS CONTRAIRE DE LA HANCHE.



BOTO UKE



UCHI UKE

LES BLOCAGES ET LES ESQUIVES SE DONNENT PARFOIS DANS LE SENS, PARFOIS DANS LE SENS CONTRAIRE.

La voie du karaté

par Monique Bussières

Nous avons déjà mentionné lors des chroniques ultérieures que l'ensemble du corps jouait un rôle nécessaire au karaté. Toutes les parties ont leur importance. Néanmoins les hanches constituent une des parties les plus essentielles. En effet, c'est de là que la force du coup jaillira.

A l'attaque, la puissance dépend justement de ce jeu de hanches, qu'il s'agisse d'un coup de poing ou de pied. Si l'on se contente de la seule force du membre, nous ne réussirons pas à mettre l'adversaire hors de combat, à moins de jouer d'une force supérieure à la moyenne. Par contre, si on utilise une bonne action de la hanche, le corps tout entier joue et ainsi on décuple la force de frappe.

On note aussi qu'un bon mouvement des hanches peut être d'un grand secours pour éviter un coup. Il permet de rester en place, près de l'adversaire, ce qui est très efficace car ce dernier croit déjà toucher au but alors que tout à coup il ne rencontre que le vide. Etant donc déjà très engagé dans son attaque, il devient vulnérable pendant quelques instants.

La même chose se produit lors d'une défense. A ce moment, c'est encore tout le corps qui doit immobiliser l'attaque (et qui prépare la contre-attaque) ou plus simplement qui la détourne.

Le rôle des hanches est donc indiscutable car ce sont elles qui donnent la force de frappe et qu'elles permettent une bonne protection du corps ainsi qu'une stabilité accrue lors des blocages. Leur pivot permet de même l'esquive.

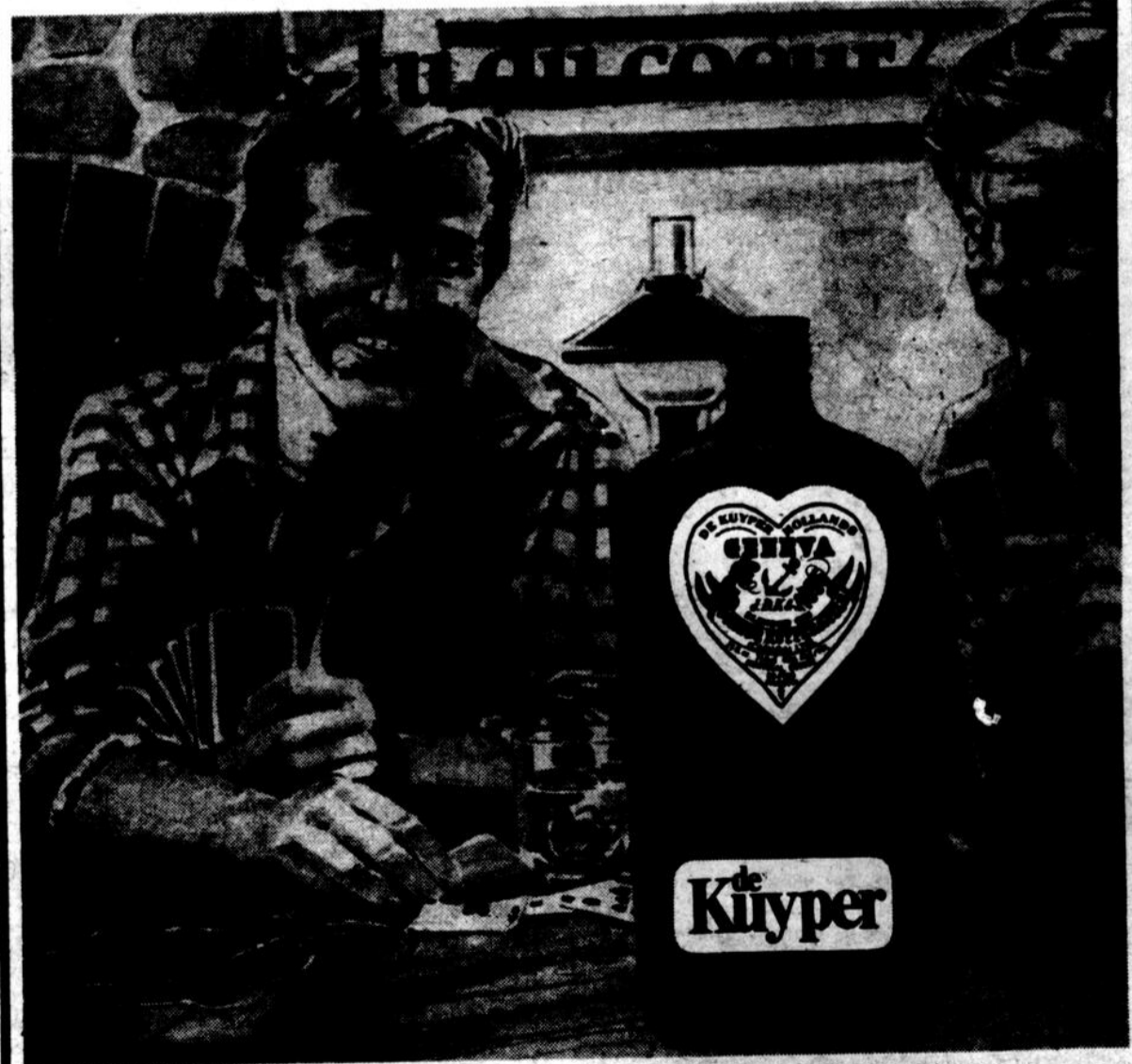
Nous vous invitons à assister à nos pratiques et espérons vous intéresser. Assister à nos entraînements ne vous engage à rien et vous permet de constater ce qu'est véritablement le karaté.

Si vous avez des questions, des suggestions ou des commentaires à nous formuler écrivez à:

CLUB DE KARATÉ SHOTOKAN DE PLESSISVILLE
a/s 1494 Simoneau, Plessisville.

Nous nous ferons un plaisir de vous répondre soit en particulier soit par l'entremise de cette chronique.

A bientôt...



Jeudi le 9 décembre

Assemblée annuelle du Club Ayrshire des Bois-Francs

PLESSISVILLE (GAB) — Club Ayrshire des Bois-Francs, et ses collègues de la direction ont fixé au jeudi,

9 décembre, la date de l'assemblée générale annuelle de cet organisme. Il s'a-

git d'une journée complète d'activités, en la salle de la plage Hamel de Victoriaville où tous les membres ont été invités à se rendre.

Le programme de l'avant-midi comprend la communication des états financiers

et l'étude de ces documents. les élections pour le choix de ceux qui auront à diriger le C.A.B.F. en 1977 se tiendront également avant le dîner qui sera pris sur place; tous les directeurs sont à sortir mais peuvent être réélus, selon le désir de l'assemblée.

Des compléments.

Pour l'après-midi de ce jeudi, 9 décembre, l'ordre du jour comprend des causeries; prendront principalement la parole à cette occasion: M. J.-Laflamme, coordonnateur pour la région de Nicolet, et M. Marcel Bourgeois

(Saint-Ours), président provincial des Clubs Ayrshire.

On profitera également de l'assemblée générale annuelle pour remettre les trophées aux membres qui ont obtenu des succès dans divers domaines de la production laitière et de l'élevage au cours des mois derniers.

Une période de l'après-midi est réservée pour l'examen des questions générales, de suggestions portant à améliorer l'efficacité de l'action du mouvement, la considération de projets pour la prochaine année.

Toronto

Le Club Ayrshire prend le contrôle de l'exposition

PLESSISVILLE (GAB) — Les membres du Club Ayrshire des Bois-Francs qui ont présenté des animaux à l'exposition royale d'hiver de Toronto ont vu plusieurs de leurs bêtes remporter des prix intéressants.

Dans chacune des classes de cette importante manifestation, il y avait quelque 35 têtes provenant des meilleurs troupeaux de l'Amérique du Nord, souligne M. Clément Vigneault de Plessisville, président du Club Ayrshire des Bois-Francs. M. Vigneault a tenu à féliciter ceux qui ont présenté des animaux de choix à cette ex-

position et les a encouragés à poursuivre leur politique d'élevage de sujets de haute qualité.

Les prix.

Un membre du Club Ayrshire des Bois-Francs qui se fait remarquer par ses succès aux expositions, M. Jean-Marie Roy de Saint-Pierre-de-Broughton, est revenu de Toronto avec, entre autres, un 2^{ème}, un 3^{ème} et un 4^{ème} prix; M. Roy s'est classé 3^{ème} pour le meilleur troupeau et est arrivé avec cinq points en arrière des gagnants des bannières "Premier éleveur" et "Meilleur exposant".

C'est un autre éleveur du Québec qui a remporté ces honneurs en 1976 soit M. Roger Beaudry de Granby.

D'autres membres du Club Ayrshire des Bois-Francs ont obtenu des classements très intéressants à l'exposition royale d'hiver de Toronto. Une taure présentée par M. Yvon Lussier de Saint-Gérard a remporté un 6^{ème} prix alors que des sujets mis en exposition par M. Marcel Rondeau (Victoriaville), M. Marcel Vigneault et M. Clément Vigneault (Plessisville) ont également "fait ouvrir les yeux" aux juges et aux visiteurs.

Affaires municipales

PLESSISVILLE (GAB) — Les édiles municipaux de la Ville de Plessisville ont fixé aux 2 et 3 décembre les dates pour les signatures aux livres en rapport avec le règlement 436. Les contribuables concernés seront reçus à l'hôtel de ville entre 9 h. et 19 h. ces jours-là.

Dans un autre ordre d'idées, le secrétaire-trésorier, M. Benoit Laliberté, a reçu l'autorisation d'acquitter les factures approuvées à l'occasion d'une séance d'ajournement; la liste comprend: \$62,532.15 pour Arco Construction Inc., \$14,124.61 pour H. Nadeau, \$2,577. pour Saint-Pierre, Bertrand, Charon, Savoie et associés, \$725. pour divers déboursés par la petite caisse.

Travaux par C.N.

Aux travaux demandés au Canadien national et devant être effectués au début de décembre, les édiles municipaux de Plessisville demandent que soit ajouté le nettoyage des fossés, en direction sud-ouest du pont-caveau du M39.31; les travaux requis sont énumérés dans la lettre qu'a écrite au C.N., le 23 novembre, M. Claude Boule, technicien et directeur des services municipaux de la Ville de Plessisville. Cette liste avait été préparée à la suite d'un examen de la question par M. Jean-Marie Fortier, maire, et les conseillers.

Sur le plan des travaux municipaux, les édiles ont approuvé le rapport soumis pour de l'asphaltage sur les artères Des Roses, Des Bouleaux, Des Violettes et Co-op; il en a coûté \$37,297.24 pour le béton bitumineux et \$685.53 pour le concassé soit un total de près de \$39,000. pour ces réalisations dans des secteurs domiciliaires du territoire urbain.

Vendue

MANSEAU (AP) — La Société Coopérative Agricole de Parisville, fermera bientôt sa succursale de Manseau. En effet, une transaction s'effectue présentement avec un résident de cette dernière municipalité et cet effet,

Choeur Allegro

PLESSISVILLE (GAB) — Les responsables de la chorale féminine Saint-Calixte-de-Plessisville ont choisi "Choeur Allegro" comme nouveau nom, parmi les 79 suggestions faites à cette fin. Chacune des suggestions était inscrite sur une enveloppe scellée contenant le nom de celle qui soumettait un nouveau nom pour la chorale.

Le dévoilement a eu lieu à l'occasion d'une assemblée qui a réuni la presque totalité des 49 membres de la chorale. C'est l'animatrice du groupe, Mme Pierrette Trudel, qui avait soumis le nom de "Choeur Allegro" et la trésorière de la chorale, Mme Marie-Laure Barré, lui a présenté un cadeau-souvenir en gage de reconnaissance.

Des compléments

Cette réunion au cours de laquelle on a dévoilé le nouveau nom de la chorale et rendu hommage à celle qui

l'avait suggéré s'est complétée par une activité spéciale, après une séance de travail. Mme Mercedes Beauchesne, présidente, avait convoqué les membres au Centre d'études pour une partie récréative qui a été un complément au programme de la soirée.

Un tirage au sort parmi les participantes a favorisé Mme Rose Bérubé comme héroïne de la manifestation; le titre de "Catherinette" lui a été attribué pour la circonstance. Visiblement en forme, l'héroïne du jour s'est fait un plaisir, avec de l'aide, d'"é-tirer" la tire-maison qui a été dégustée dans une ambiance de joie.

Après avoir été "coiffée" selon la coutume, Mme Bérubé a reçu une jolie fleur en témoignage d'appréciation pour la tâche accomplie dans la chorale. Jeux de société, chants et un succulent goûter ont complété le programme de l'assemblée.

Lyster

Nouveau président de l'Age d'Or

LYSTER (GAB) — Un nouveau président a été élu pour la prochaine année, au Club d'Age d'Or de Sainte-Anastasia-Lyster.

M. Ludovic Fiset remplace à ce poste M. Edouard

Turcotte qui n'a pas demandé de renouvellement de mandat à cause de son état de santé; on sait que M. Turcotte est en convalescence chez lui après un séjour à l'hôpital et qu'il se rétablit de

façon satisfaisante. Comme vice-président pour 1977, on a nommé M. François Gosselin. Mme Lorenzo Filion agira de nouveau comme secrétaire. Quant au poste de trésorière, il sera occupé par Mme Arsène Roy durant la prochaine année.

Autres responsables

L'équipe de la direction, au Club d'Age d'Or de Sainte-Anastasia-Lyster se complète par Mme Edouard Turcotte, Mme Alphedor Boilard, Mme Rolland Boilard, Mme Wellie Boissonneault et M. Jules Moisan.

La présente période est une de recrutement au Club d'Age d'Or de la localité; l'an dernier quelque 200 membres formaient les effectifs et les responsables espèrent pouvoir dépasser cet objectif pour 1977.

Dans la programmation mise en plan pour la saison en cours, l'artisanat occupe une place importante; tissage, cuir repoussé occupent les éléments féminins du mouvement. Quant aux hommes, leur attention va aux cartes pour le moment. Ces derniers seront toutefois invités à se joindre aux femmes pour des cours de conditionnement physique prévus pour les prochaines semaines et, en collaboration avec le Centre local de services communautaires de l'Érable, à profiter des visites d'une infirmière pour des

Pour un meilleur lendemain

PLESSISVILLE (GAB) — "Pour un meilleur lendemain" est en voie de réalisation, à Plessisville, en profitant de l'aide selon le "Programme des initiatives locales" du Federal Arts culinaires, couture, décoration intérieure sont les disciplines choisies pour des cours animés par des spécialistes dans les domaines concernés. Le local de la Saint-Vincent-de-Paul, au sous-sol du Centre d'études, est le lieu où sont reçues les intéressées à la formation qui est mise à leur disposition par ce P.I.L.

Saison active

PLESSISVILLE (GAB) — Une saison très active est en cours au Club d'Age d'Or de Plessisville. Mme Eugène Painchaud, présidente, souligne qu'il y a toujours foule aux soirées populaires qui ont lieu le samedi de chaque semaine au gymnase du Centre des Loisirs. Les membres intéressés profitent également de cours de danse les lundis et mercredis, en soirée. Les amateurs de quilles jouent le jeudi soir. Au domaine de l'artisanat, les mardis après-midi voient les éléments féminins au travail à chacun des deux locaux.

Entretien des rues

LAURIERVILLE (GAB) — Les édiles municipaux de Laurierville, dont le maire est M. Hervé Saint-Pierre, ont conclu une entente avec les autorités de la municipalité de Sainte-Julie pour l'entretien des rues durant l'hiver 1976-77. Ste-Julie a municipalisé ce service dernièrement et a fait l'acquisition de la machinerie et de l'équipement nécessaire et est ainsi en mesure de donner un service efficace. Laurierville profitera donc de ce service, qui est un genre de regroupement, selon l'entente conclue. Prix et conditions sont déterminés dans l'en-

Les vendanges attirent beaucoup de monde

PLESSISVILLE (GAB) — La soirée sociale publique annuelle du Richelieu de Plessisville est un succès qui s'ajoute à ceux déjà remportés par le passé lors de manifestations du même genre.

Pour 1976, "Les vendanges" était le thème choisi par le responsable de la soirée, soit M. Jos Bélanger, l'un des présidents ex-officio du club. Ce thème a été mis en évidence de façon particulière par la décoration des lieux où s'est réalisé le projet, soit l'hôtel de ville de Plessisville. Cette décora-

tion avait été réalisée et mise en place sous la direction de M. René Dionne et avec une équipe de bonnes volontés, membres du Richelieu.

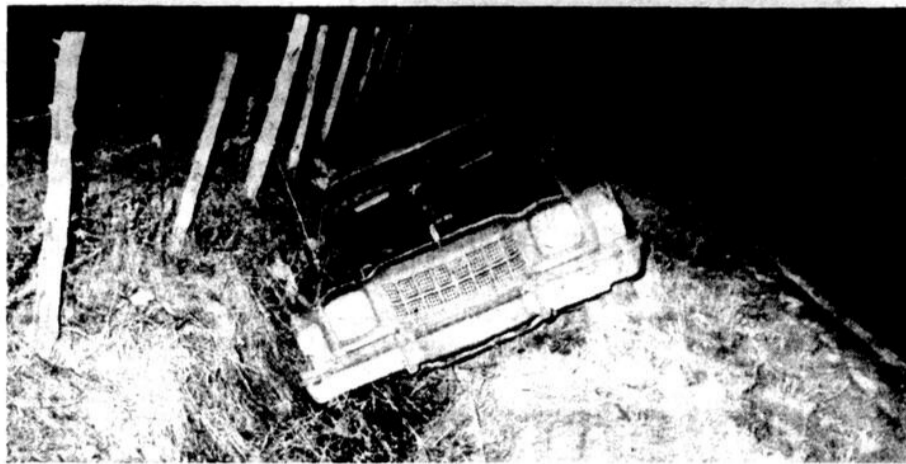
La soirée

Le principal invité d'honneur pour "Les vendanges" était M. Marcel Trépanier, président actuel du Richelieu de Plessisville.

Les participants ont profité avantageusement de la musique de l'ensemble "Les Modernairs". Des tirages ont eu lieu au cours de la soirée qui s'est complétée par un succulent buffet auquel membres, invités et leurs

compagnes ont fait honneur.

Le président du Richelieu, M. Marcel Trépanier, ainsi que le responsable de la manifestation, M. Jos Bélanger, ont témoigné leur appréciation envers ceux qui ont contribué au succès de la soirée. M. Bélanger a précisé que "Les vendanges" avait été pour tous les participants, une occasion de fraterniser dans une ambiance de joie et de détente.



DÉLIT DE FUITE — M. Michel Jolin du 1716 rue St-Pierre à Plessisville, alors qu'il circulait sur la route 267, entre Plessisville et Laurierville, samedi soir dernier, vers les 21 h. 15, s'est fait frapper par un automobiliste qui a pris la fuite

après la collision. Sous la force de l'impact, le véhicule de M. Jolin s'est retrouvé dans le fossé en bordure de la route. La Sûreté du Québec, détachement d'Arthabaska, enquête présentement sur ce délit de fuite.

Femmes chrétiennes

PLESSISVILLE (GAB) — Deux activités spéciales sont à l'ordre du jour de la réunion du mardi, 7 décembre, à 20 h. au Mouvement des femmes chrétiennes de la paroisse Saint-Calixte de Plessisville. A cette assemblée qui se tiendra au Centre d'études, il y aura examen du sujet présentement au programme en préparation à la Fête de Noël et, également, présentation de la "couronne de l'Avent". Cette dernière cérémonie donnera lieu à une manifestation toute particulière et à laquelle tous les membres du M.F.C. ont été invités à participer.

Gâteaux aux fruits

LAURIERVILLE (GAB) — Une distribution de gâteaux aux fruits a été un plein succès, chez les Optimistes de Laurierville. Une telle initiative avait pour but de financer certaines activités en faveur de la jeunesse du milieu. D'autre part, M. Raymond Soucy, président des Optimistes, et ses collègues ont convenu d'organiser une soirée mixte dans les cadres de la "Semaine d'appréciation de la jeunesse". Cette manifestation aura lieu au début de décembre à une date encore à déterminer et on en profitera pour rendre hommage à des jeunes qui se sont signalés dans divers domaines au cours des mois derniers.

Voyages Plessis Enr.

Floride 77
Aubobus de luxe

Escorté par un guide d'expérience

Clearwater Beach Floride

(PRES DE TAMPA)

Votre escorte: Mme Régine Hinse— Tingwick

Du 3 au 29 janvier (26 jours) Prix à partir de \$470.00

Miami-Daytona Beach Floride

Votre escorte: Mlle Cécile Pépin— Plessisville.

Du 5 au 27 février (23 jours)
Dont 15 jours à Miami Beach Prix à partir de \$487.00

Du 19 février au 6 mars (16 jours)
Dont 10 jours à Miami Beach Prix à partir de \$394.00

Du 5 au 27 mars (23 jours)
7 jours à Miami Beach
10 jours à Daytona Beach Prix à partir de \$444.00

Ces prix incluent; transport par autobus De Luxe, Motels pour chaque nuit, taxes, manutentions des valises, visites au programme, service d'un guide animateur.

Hâtez-vous de réserver les places sont limitées.

Pour renseignements: (819) 362-2383
frais virés acceptés.

ATTENTION SPECIALE AUX MEMBRES DES CLUBS D'AGE D'OR.

Départ de Plessisville-Princeville-Victoriaville, autres endroits; transport organisé par groupes de 15 personnes et plus.

Permis: 75-Q1-50489

7/12/76

les bagageries **h p enr.**

BOURSES

GANTS

CUIR
REPOUSSE

VALISES

PORTE-CLEFS

PORTE-MONNAIE

FOULARDS

CADEAUX

PORTE-DOCUMENTS

DECORATIONS DE CUIR

SACS DE TOUS GENRES

Une bonne nouvelle pour votre magasinage des Fêtes, davantage de choix à Warwick même!

J'ai le grand plaisir de vous inviter à mon nouveau magasin d'articles de cuir qui ouvrira ses portes mercredi le 1er décembre, au 116 A Saint-Louis.

J'ai sélectionné et je vous offre une marchandise convenant à toutes les bourses!

Venez me voir et je suis certaine que vous trouverez des choses intéressantes à l'occasion des Fêtes

Les marques Dionite, National, Queen Leather, Devis, etc... sont à votre disposition. Nous nous spécialisons surtout dans les produits "Le Boursier"

116A ST-LOUIS,
WARWICK,
358-2188

Cordialement bienvenue!
Huguette Perreault

agriculture

L'horticulture ornementale au Québec est en pleine progression

Plus de 1.000 personnes, l'horticulture, ont participé aux trois journées horticoles ornementales qui se déroulaient les 9, 10 et 11

novembre derniers à l'Institut de technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Au cours de cette 9e rencontre annuelle, les participants ont pu assister à des conférences prononcées par des spécialistes de l'horticulture ornementale et visiter une exposition des plus intéressantes.

Des représentants de tous les secteurs de l'horticulture ont participé activement à ces trois journées d'information portant sur les fleuristes-producteurs, détaillants et grossistes; l'horticulture municipale; les surintendants de golf; et les paysagistes - pépiniéristes. L'exposition, répartie dans divers locaux de l'ITA, présentait les nouveautés dans le domaine de l'horticulture: machinerie, outillage, contenants pour les plantes de maison, semences et engrais. On pouvait également voir de nombreux spécimens de plantes, d'arbres et d'arbustes en visitant les serres de l'ITA qui, pour l'occasion, étaient ouvertes au public.

La dernière journée, consacrée aux paysagistes-pépiniéristes, débuta par la projection d'un document audiovisuel réalisé par des étudiants de l'ITA de Saint-Hyacinthe lors d'un récent voyage en Ontario. Trois conférenciers abordèrent ensuite la question de l'utilisation d'arbres et d'arbustes dans l'aménagement paysager au Québec. Denise Ouellet de l'Université Laval parla d'abord d'une expérience tentée

à l'Université Laval sur la culture de plantes indigènes pouvant très bien s'accommoder d'un sol pauvre. Ce fut ensuite M. Gilles Laporte du Jardin Botanique de Montréal qui présenta à l'aide de diapositives, certaines plantes horticoles méconnues qui pourraient s'adapter au Québec. Enfin, M. William Flemer, célèbre pépiniériste de Princeton au New-Jersey, fit part de ses propres expériences, sur des nouvelles variétés de plantes, d'arbres et d'arbustes.

A la suite de cet exposé, M. Daniel Séguin, président du comité organisateur des JHO, remit à M. William Flemer une plaque commémorative pour le remercier de sa participation.

L'après-midi fut surtout consacré à la planification de l'aménagement d'un parterre. Une table ronde, présidée par M. Jacques Lafrenière du Jardin Botanique de Montréal, permit à trois spécialistes de l'aménagement horticole, MM. Michel Martel d'Interex Dekor de Ste-Julie, Frederik Oehmichen de la faculté d'aménagement de l'Université de Montréal et Marcel Notz de Notzeraie Saint-Jean-Baptiste, de se prononcer sur plusieurs exemples d'aménagement de parterres publics et privés.

Profitant de l'occasion, M. Daniel Séguin invita les représentants d'associations et d'entreprises horticoles à remettre des bourses d'étude aux étudiants les plus méritants de 2e et 3e années

de l'option horticulture ornementale.

C'est à M. Gaétan Lussier, sous-ministre de l'agriculture du Québec, que revint l'honneur de clôturer ces trois journées. M. Lussier rappela d'abord le rôle joué par le ministère de l'Agriculture dans le développement du secteur horticole en soulignant la participation de l'Office du Crédit Agricole, du Conseil des Productions végétales du Québec (CPVQ), du service de la Mise en marché et de l'ITA de Saint-Hyacinthe. Il encouragea fortement la poursuite de la démarche entreprise par les professionnels de l'horticulture de s'unir en une fédération interprofessionnelle afin d'être plus représentatifs face aux organismes gouvernementaux et para-gouvernementaux. Il termina en félicitant le comité organisateur des JHO, les participants et les étudiants, de l'ITA qui, tous ensemble, ont fait un succès de ces trois journées d'information et ont démontré que l'horticulture ornementale au Québec est une industrie en pleine progression.

Saviez-vous que...

Dans la tour Maine-Montparnasse, 6 escalators, 2 monte-charge et 29 ascenseurs munis d'un équipement électronique peuvent transporter 8.000 personnes en moins de 45 mn. Kit Actualités Jeunes - page 158. Larousse.

La métrication des produits laitiers

Désireux de dissiper la confusion que crée dans l'esprit du consommateur le changement du système impérial au système métrique, le service des Produits laitiers du ministère de l'Agriculture du Québec désire apporter quelques précisions.

Depuis le 1er octobre 1976, on peut trouver sur le marché des produits laitiers présentés dans des contenants métriques. D'ici quelques mois, c'est-à-dire une fois écoulé le délai nécessaire pour permettre à tous les industriels laitiers de modifier leur équipement, on ne devra trouver sur le marché que des contenants métriques dans le domaine des produits laitiers. Entretemps, le système impérial et le système métrique se chevauchent dans les comptoirs et peuvent confondre le consommateur, sans compter la récente augmentation du prix du lait.

Le prix du lait

Concernant cette augmentation, il serait utile de préciser qu'avant le 1er novembre 1976, le prix du lait nature offert au comptoir en région centrale pouvait varier de : 0.45 à 0.48 le litre ou 0.51 à 0.55 la pinte.

Depuis le 1er novembre, une décision de la Régie des Marchés agricoles du Québec a porté le prix du lait nature offert au comptoir dans la région centrale à : 0.49 à 0.52 le litre ou 0.54 à 0.58 la pinte, ce qui inclut une augmentation de 0.03 la pinte de lait nature, plus 0.01 le litre entraînée par la mise en place du système métrique, compte tenu du fait que la productivité de l'équipement converti au système métrique diminuera et que la main-d'oeuvre affectée aux opérations d'embouteillage, d'entreposage et de distribution devra manipuler plus d'unités de contenants pour un même volume de lait transigé.

Le dernier exemple cité ne tient pas compte des rabais consentis pour le lait 1%, 1½% et 2%, ni du prix plus élevé du lait dans certaines régions autres que la région centrale i.e. celles de l'Abitibi et de la Gaspésie ainsi que de Chibougamau et de la



Côte Nord, non plus que des variations de prix selon la méthode d'approvisionnement (livré à la maison, acheté au comptoir, etc.). Ces détails sont contenus dans le texte de l'ordonnance du 6 octobre 1976, émis par la Régie des Marchés agricoles du Québec et dont les bureaux de Communication-Québec ont reçu une copie.

Le consommateur doit savoir que même si pour un temps il trouvera du lait dans des contenants de diverses capacités, il ne devrait jamais s'attendre, conformément à la récente ordonnance, à payer davantage, en région centrale, que : 0.53 le litre ou 0.59 la pinte de lait nature, offert, vendu ou livré, et 0.52 le litre ou 0.58 la pinte de lait nature offert ou vendu au comptoir, que ce soit dans un supermarché, une épicerie ou un dépanneur. Quant au lait contenant 2% de gras, qui jouit de la faveur populaire, il peut être vendu à un rabais de 0.02 dans un contenant d'un litre, 0.05 dans un contenant de 2 litres, 0.10 dans un contenant de 4 litres, 0.25 dans un contenant de 10 litres et de 0.50 dans un contenant de 20 litres. Le client doit donc user de vigilance et ne pas hésiter à signaler tout abus ou anomalie aux organismes chargés d'assurer sa protection. On peut adresser ses plaintes au service des Pro-

duits laitiers du MAQ à Montréal 873-4064, Québec 643-1632 ou à la Régie des Marchés agricoles du Québec à Montréal 873-4024, Québec 643-2640.

Nouveaux contenants

La modification à la loi des produits laitiers et de leurs succédanés aura pour effet d'uniformiser les contenants, d'en limiter le nombre et d'inscrire les produits laitiers dans le processus de passation du système impérial au système métrique. Pour chaque catégorie de produits laitiers, la loi prévoit un nombre et une capacité de contenants bien précis: crème glacée: 75, 100, 150 ou 250 millilitres ou 1, 2 et 4 litres; poudre de lait instantané: 100 ou 500 grammes ou 1.5, 2.5 ou 5 kilogrammes; fromage fondu ou fromage coupé en portions: 125, 250 ou 500 grammes; beurre: 125, 250 ou 500 grammes; beurre en vrac: 25 kilogrammes; lait évaporé: 160 ou 425 millilitres; produit laitier fluide: 15, 200 ou 500 millilitres ou 1, 2, 4, 10 ou 20 litres; produit laitier solide: 75, 100, 125, 175, 250, 500 grammes ou 1 kilogramme; lait, lait partiellement écrémé ou lait entièrement écrémé: doit être dans un emballage de carton s'il a une capacité de 1 ou 2 litres et un sachet de plastique s'il a une capacité de 4 litres.

Du nouveau au Salon Pierrette Madame,

Claire Desharnais-Gosselin vous fait part de la compétence de Carole Desharnais qui travaille maintenant pour le Salon Pierrette. Spécialiste en coupe aux ciseaux elle sera dorénavant au service de la clientèle.

Pour Noël, Claire, France et Carole sauront, pour vous, choisir la coiffure "dernière mode".

Pour vos rendez-vous des Fêtes
Salon Pierrette 752-5811
138 rue Victoria Victoriaville



Carole Desharnais

Syndicat de la métallurgie

Nombreuses recommandations auprès des édiles municipaux

PLESSISVILLE (GAB) — La question de l'interdiction des virages à gauche aux carrefours Saint-Calixte - Saint-Edouard et Saint-Calixte - Saint-Louis a donné lieu à la présentation d'un document et suggestions au conseil municipal urbain de Plessisville, de la part du Syndicat national de la métallurgie.

Le document donne le résultat d'un sondage-questionnaire soumis à quelque 350 employés syndiqués de Forano Ltée. A ce sondage-questionnaire, plus de 150

Age d'Or

Nouvelle présidente

PLESSISVILLE (GAB) — Mme Eugène Painchaud a été réélue présidente du Club d'Age d'Or de Plessisville à l'occasion de l'assemblée générale annuelle.

Sur les 465 membres de cette association, quelque 175 étaient présents à l'Hôtel de ville, pour cette activité. Le nombre des administrateurs a été porté à 11, il était de 9 auparavant.

Pour 1977, le groupe comprend, en plus de Mme Painchaud: M. Hervé Drolet, vice-président, Mme Robert Vigneault, secrétaire ainsi que les directeurs suivants: Mme Henri Goulet, Mme Aurélien Trudel, Mme Ernest Vigneault ainsi que MM. Hervé Marcoux, Rolland Vigneault, Herve Roy, Jérôme Dubois et Aurele Brasard. Le nombre de responsables a été augmenté à la suite d'une recommandation faite à cette fin par les autorités régionales du 3ème âge.

Personnalités invitées

La présidente régionale des clubs d'âge d'or, Mme Réal Roux de Manseau, M. Josaphat Carrier de Warwick, un directeur du même organisme, étaient les invités d'honneur à cette assemblée générale annuelle du Club d'Age d'Or de Plessisville. Les participants ont également reçu Mme Lise Tanguay (Plessisville) qui a donné de l'information sur les voyages qu'elle organise pour la Floride durant l'hiver 1976-77.

L'assemblée a également profité des renseignements donnés par M. Cloutier de Drummondville, sur l'assurance-groupe dont quelque 25 membres du Club d'Age d'Or de Plessisville font partie. Par ailleurs, les administrateurs sortant de charge avaient préparé des rapports clairs et précis qui ont été communiqués aux membres présents.

ont répondu: une partie des syndiqués sont en faveur du maintien de l'interdiction mais la majorité est contre. Toutefois, parmi ceux qui se sont prononcés contre l'interdiction des virages à gauche aux carrefours concernés, plusieurs ont fait des suggestions intéressantes qui auraient pour effet de solutionner le problème de la circulation au centre-ville et par

d'autres moyens.

Les suggestions.

Parmi les suggestions, on remarque principalement celle d'installer une signalisation lumineuse appropriée qui contrôlerait tous les virages aux carrefours Saint-Calixte - Saint-Edouard et Saint-Calixte - Saint-Louis, signalisation qui existe ailleurs et qui donne d'excellents résultats. D'autres

suggestions sont à l'effet d'améliorer certaines artères de façon à ce qu'elles soient utilisées par un plus grand nombre de conducteurs pour un accès, par d'autres voies, au centre-ville, dégagant ainsi les deux carrefours concernés. En présentant le document aux édiles, M. Roland Simoneau, président du Syndicat national de la métallurgie de Plessisville, a









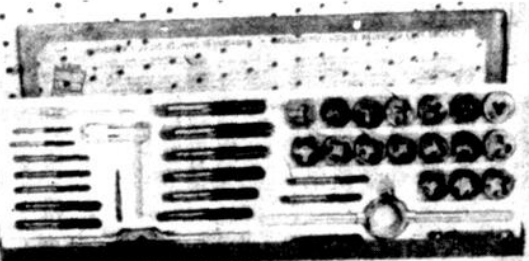

souligné qu'il s'agissait de rapports avec la question en critiques constructives en cause.

Activités

LYSTER (GAB) — Un programme d'activités intéressantes a été réalisé au cours des mois derniers, au Club d'Age d'Or de Sainte-Anastasia-Lyster. Voyages pour mieux connaître la région et la belle Province, fêtes champêtres ont procuré beaucoup de plaisir aux participants. Pour 1976-77, les soirées sociales et récréatives publiques sont à l'honneur, une fois par mois, dans la mesure du possible.

Quincaillerie Coop

vous fait épargner pour Noël

<div style="text-align: center;"> <h3>Humidificateur Supérieur</h3>  <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;">  <p style="margin: 0 10px;">39.55</p> </div> <p style="text-align: center;">Spécial Noël</p> <p>Rég. \$56.50</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <h3>Ensemble 22 morceaux METRIQUE et STANDARD</h3> <p>à prise 3/8 challenger no. 7621</p>  <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;">  <p style="margin: 0 10px;">39.95</p> </div> <p style="text-align: center;">Spécial Noël</p> <p>Rég. \$72.45</p> </div>
<div style="text-align: center;"> <h3>Rubans à mesurer</h3> <p>10 pi. 3 mètres</p>  <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;">  <p style="margin: 0 10px;">1.59</p> </div> <p style="text-align: center;">15 mètres 50 pi.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;">   </div> <p style="text-align: center;">4.25</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <h3>Jeux Tap & Dies</h3> <p>40 morceaux</p>  <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; margin-top: 10px;">  <p style="margin: 0 10px;">11.95</p> </div> </div>

Société Coopérative Agricole des Bois-Francs

164 St-Louis C.P. 340
Warwick — tél: 358-2453

5 avenue Pie X C.P. 213
Victoriaville G6P 6S8 — Tél: 758-0671

L'UNION — MARDI 30 NOVEMBRE 1976 — PAGE 67

santé

Dans la région 04

Importante réorganisation des services de santé

Par Nicole Brault-Labbé

Les cinq prochaines années seront déterminantes, dans la région 04, en matière de services de santé. Elle verront se succéder d'importants réaménagements à travers le territoire desservi par le CRSSS-04. Les études effectuées par le Conseil régional à savoir services d'urgence, services psychiatriques, personnes âgées et malades chroniques, CLSC vont finalement produire des résultats concrets. L'heure est maintenant à la concertation et à la prise de décision face aux priorités établies: prévention et services communautaires, soins aux malades mentaux, réadaptation physique et soins prolongés.

C'est ce qui ressort de l'orientation prise par le Conseil régional de la Santé et des Services sociaux 04 lors d'une assemblée spéciale de son conseil d'administration, le 29 octobre dernier. C'est en effet à cette occasion qu'étaient adoptés par les administrateurs la programmation et l'échancier du CRSSS en vue de l'élaboration du plan de développement des ressources de santé pour la région.

Partant d'un cadre de référence provincial émis par la direction de la planification des services de Santé du ministère des Affaires sociales, le Conseil régional réalise ainsi une première étape

dans son mandat de reconduction intra-régionale des objectifs visés provincialement.

Ces objectifs se résument ainsi: adapter les services de santé aux besoins prioritaires énumérés ci-dessus: établir de nouveaux modes d'organisation pour faciliter l'accès aux soins (foyers de groupe, services à domicile); améliorer l'efficacité du réseau des services de santé et ce, tout en préconisant également une réduction des coûts grâce à une meilleure planification régionale.

C'est en novembre 1977 que le CRSSS-04 entend déposer auprès du ministère des Affaires sociales le plan

en question. Pour ce faire, le programme prévoit des tables de concertation avec les centres hospitaliers, les centres locaux de services communautaires ainsi que des représentants de différents corps professionnels, et plus particulièrement avec les omnipraticiens et les médecins spécialistes. A la

lumière de données statistiques sur l'état de santé de la population, et les besoins qui en découlent, ces équipes de travail verront à adapter les ressources humaines et physiques du milieu aux besoins de nos gens.

Il est important de noter dès maintenant que, bien sûr, l'étape première visera

l'aspect curatif lui-même, soit l'amélioration de la qualité des soins dispensés, l'addition de services spécifiques à certains aspects de la santé ou même le déplacement de services selon les besoins sectoriels de la région. Toutefois, c'est dans un objectif de prévention que l'analyse du milieu et de ses ressource

ces servira plus fortement d'indice et même orientera la réorganisation des services de santé.

Se donner avant tout les moyens de prévenir plutôt que de guérir, voilà l'essence même du programme de planification des services de santé envisagé par le CRSSS-04.

Hausse de 8.2% des rentes des accidents de travail

Quelque 28,000 bénéficiaires de rentes de la Commission des accidents de travail de Québec toucheront des prestations accrues de 8.2% à compter du 1er janvier 1977, par suite de la hausse de l'indice des rentes découlant de l'augmentation du coût de la vie en 1976. Cette mesure se fonde sur l'article 38b de la loi des accidents de travail.

C'est ce que vient d'annoncer le vice-président de la Commission, M. Jean-Marc

Jodoin, précisant que toutes les rentes mensuelles en cours de paiement au 31 décembre 1976 seront sujettes à cette augmentation. La C.A.T. verse des rentes aux accidentés du travail atteint d'invalidité partielle ou totale ainsi qu'aux veuves, aux veufs invalides et aux enfants à charge.

Cette hausse de 8.2% s'applique également aux bénéficiaires de rentes et de montants forfaitaires versés en vertu de la loi de l'indemnisa-

tion des victimes d'amianto-se ou de silicose dans les mines et les carrières ainsi qu'aux rentes prévues par la loi de l'indemnisation des victimes d'actes criminels.

Tableau comparatif 1976-1977 des rentes de la C.A.T. aux personnes à charge

Rentes mensuelles	1976	1977
Veuve	\$195.37	\$211.39
Enfant	50.81	54.98
Si la victime est un veuf ou une veuve, l'enfant reçoit	79.84	86.39
Veuve avec un enfant	246.18	266.37
Veuve avec deux enfants	296.99	321.35
Veuve avec trois enfants	347.80	376.33

administrée par la C.A.T. pour le compte du ministère de la Justice. L'augmentation se reflétera sur les chèques qui seront émis le 31 janvier 1977.

Assurance-maladie

Evolution du programme de services médicaux depuis 1971

Statistiques annuelles 1975 de la Régie de l'assurance-maladie du Québec, rendues publiques la semaine dernière, rapportent que le nombre de services médicaux par habitant est passé de 5.26 en 1971 à 7.36 en 1975, soit un accroissement de 39.9%. Par ailleurs, le coût par habitant des services médicaux a augmenté de 48.8%, passant de \$44.64 en 1971 à \$66.44 en 1975.

Le nombre de médecins,

pour sa part, a connu un accroissement de près de 30% au cours de la même période, passant de 6,911 en 1971 à 8,979 en 1975. La plus forte augmentation se rencontre chez les médecins omnipraticiens et résidents, soit 38.2% alors que le nombre de médecins spécialistes ne s'est accru que de 23.8%.

D'après les statistiques publiées par la Régie, il apparaît que le nombre total de

services médicaux a augmenté de 42.9% depuis 1971, alors que leur coût total, pendant ce temps, connaissait un accroissement de 51.9%. Pour s'ensemble des services médicaux, le coût moyen est passé de \$8.49 en 1971 à \$9.02 en 1975, soit un accroissement de 6.2%.

Les données contenues dans la publication de la Régie permettent aussi de mesurer l'évolution de la rémuné-

ration des médecins au cours des cinq premières années du régime. Ainsi, le montant moyen versé aux médecins du Québec est passé de \$38,945 en 1971 à \$45,553 en 1975. La rémunération moyenne des médecins omnipraticiens s'est accrue de 14.9% et celle des médecins spécialistes de 19.5%.

Il est intéressant enfin de considérer la répartition des médecins selon les diverses

classes de paiements. On constate par exemple que 244 médecins sur 6,911, soit 3.53%, recevaient \$100,000 et plus en 1971 alors que 579 médecins sur 8,979, soit 6.44%, sont regroupés dans cette classe de paiements en 1975. On peut voir aussi que 11 médecins touchaient \$200,000 et plus en 1971 et que ce nombre est passé à 68 en 1975.

Les données sur la rémunération des professionnels de

la santé ne tiennent pas compte de leurs autres sources de rémunération ni des frais qu'ils doivent encourir pour fournir les services pour lesquels la Régie leur verse certains montants. Compte tenu de ces faits, il faut éviter de considérer la répartition des professionnels par classes de paiements comme étant représentative de la répartition de ces mêmes professionnels eu égard au revenu réel.

Super vente de télécouleurs

Quasar®

Des réductions de 20% à 30%
sur tous nos modèles!



TÉLÉCOULEUR CONSOLE
QUASAR DE 26"
Modèle WU92B2MS

Ce meuble compact harmonise à merveille la beauté du style colonial et la chaleur de l'érable rustique. Pour vous donner des images d'une qualité vraiment supérieure, il offre la syntonisation couleur Super Insta-Matic Quasar à curseur de 'touche personnelle', le châssis modulaire entièrement transistorisé avec le 'Tiroir à Circuits' et la lampe-écran 'Matrix Plus'.

Dimensions:
Hauteur 33 7/8", Largeur 34 3/4", Profondeur 18 3/8"

Garantie de 2 ans



Plan mise de côté

Jusqu'à 36 mois
pour payer

Nous effectuons
notre propre service!

3 électroniciens
à votre disposition

L. Levasseur TV Enr.

378 Girouard — Arthabaska

tourisme

Tourbec

Une conception originale du voyage

En fonction de sa conception du voyage comme outil de formation et de connaissance, Tourbec a élaboré un ensemble de programmes de "découverte" de divers pays à commencer par le Québec dans une optique originale axée sur le contact direct avec la population locale, sur le partage du mode de vie des habitants de la région visitée. Cette conception a nécessité des participants un changement profond de leur façon de voyager. On peut la résumer ainsi:

Découvrir une région dans ses dimensions géographiques, historiques et socio-économiques.

Apprendre à mieux voyager en adoptant des attitudes autres que celles des habitués des circuits touristiques.

Voyager avec des moyens simples et bon marché (camping, auberges de jeunesse, bases de plein-air, tentes).

Vivre une expérience de vie de groupe en participant aux différentes étapes de la réalisation du voyage, au moyen de réunions de planification et d'évaluation.

S'initier à la nature par la pratique d'une activité de plein-air.

Tourbec: les voyages québécois.

Des les premières années de son existence, Tourbec a constaté que d'une part, le jeune Québécois épris de voyages connaissait moins son propre coin de pays que certaines destinations étrangères, et que, d'autre part, les voyages au Québec étaient délaissés par l'industrie touristique. Un programme de "Découverte du Québec" a donc été élaboré: il consistait à faire séjourner dans telle région des participants, les amenant à partager la vie de ses habitants. Ce programme a donné lieu, en saison hivernale, à une opération originale qui porte le nom emprunté à la langue montagnaise et signifiant "hiver" d'Opération Pupun.

Cette initiative a révélé à bien des jeunes des facettes de la vie des Québécois, et par conséquent, leur sens d'appartenance au sol québécois.

Saviez-vous que...

Le vetiver est une plante cultivée dans l'Inde et les Antilles pour ses racines dont on retire un parfum. Lexis Article vetiver Carrière

cois. Ils ont pu ainsi parcourir la Beauce en charrette, déguster la cipaille du Lac St-Jean, faire des expéditions de ski de fond dans l'arrière-pays de la Gaspésie, ou encore, s'initier à la trappe avec les Montagnais sur la Côte-Nord, etc.

Cette année, le programme comprend des séjours avec les trappeurs du village communautaire de Guérin au Témiscamingue, avec Aurèle le trappeur et avec les Indiens montagnais sur la Côte-Nord; la passe des Chic-Chocs en ski de fond; la tournée des Fêtes, au Lac

St-Jean et dans le Bas-du-Fleuve; un séjour dans l'ambiance chaleureuse de l'Auberge le Nord du Nord à Sault-au-Mouton; une découverte de l'arrière-pays gaspésien; des fins de semaine en Mauricie, dans les Cantons de l'Est, en Beauce, dans les Laurentides et dans l'Outaouais. Voilà l'édition 76-77 de l'opération Pupun, une création originale de Tourbec.

C'est grâce à un appui financier du Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports que ce programme est rendu acces-

sible à tous les jeunes, étudiants et travailleurs, en offrant des voyages de différentes durées (fins de semaine et longs séjours) dont le prix varie entre \$19.00 et \$85.00. Ces coûts comprennent le transport, la nourriture, l'hébergement, les activités et les services d'une personne-ressource de Tourbec.

REMERCIEMENTS

M. Gaston Perreault remercie sincèrement les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie et offert des tribus floraux à l'occasion du décès de Mme Gaston Perreault née Juliette Lamarre, survenu le 11 novembre 1976.

Parlez-vous Frantel?

LES ANTILLES FRANÇAISES



pour la joie de vivre au bas du fort surplombant la grande baie.



pour la vie en rose à trois îlots surplombant la baie de fort de France.

Parmi les nombreux attraits de ces 2 hôtels, signalons une plage privée, une piscine extérieure et un terrain de tennis illuminé. On peut également pratiquer le bateau à voile, le scuba, la pêche au harpon, le ski nautique et la pêche en haute mer. Il y a également des tours de ville organisés. Ces hôtels possèdent 200 unités avec air climatisé et terrasse, repas extérieurs et intérieurs avec cuisine française et cuisine créole. Il y a de plus un club de nuit et une discothèque. Ces hôtels sont près du Casino et du terrain de golf (Martinique).

C'est frantel hotels

Gordon D. Vaughan
Director of Sales, North America
821 Fifth Avenue, New York 10017 (212) 687-1210

FRANTEL HOTELS: Antilles Françaises: Guadeloupe, Martinique, FRANCE: Béziers, Bordeaux, Clermont-Ferrand, Dunkerque, For-sur-Mer, La Grande-Motte, Limoges, Lyon, Montpellier, Mulhouse, Nancy, Nantes, Nice, Paris-Orly, Reims, Rouen, St-Etienne, Toulon, Toulouse, Valenciennes, Yverdon, La Réunion, Martinique, Metz, Perpignan, Nantes

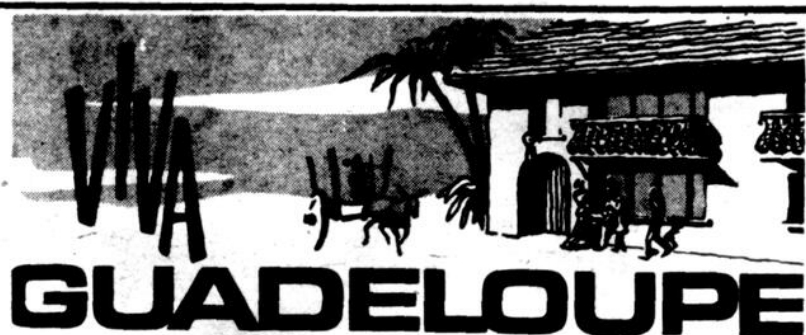
50

DISCO-PUB

Réduction de .50 sur présentation de ce coupon-boni à la discothèque DISCO-PUB tous les vendredis soirs à 8.30 hres à la Salle Windsor rte Princeville.

Bienvenue à tous.

50



Guadeloupe... L'île aux belles plages des Antilles où le soleil parle français... un coin des Caraïbes enrichi par son histoire, tantôt espagnole, tantôt hollandaise, tantôt anglaise et surtout française... un complexe touristique permettant des activités aussi nombreuses que variées: ski nautique, voile, plongée pêche en haute mer, tennis et golf.

Choix d'hôtels: le NOVOTEL (Fleur d'Épée) et le HOLIDAY INN. Départs le 20 décembre, les 3, 17 et 31 janvier et tous les lundis de février, mars et avril, par vols nolisés de Québécois.

À PARTIR DE \$489

VIVA tours

PERMIS 50196

POUR RENSEIGNEMENTS ET RESERVATION
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

758-0511

CHARRON VOYAGES
38, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

PLESSISVILLE (GAB) — Le rôle du commissaire industriel dans le développement d'une région a été expliqué aux membres du Richelieu de Plessisville réunis à l'hôtel Manoir-Plessis à l'occasion d'un souper-causerie présidé par M. Marcel Trépanier. C'est M. Harold Mailhot, commissaire indus-

triel pour les villes d'Arthabaska, Victoriaville et Warwick, qui a prononcé la conférence.

M. Mailhot a fait remarquer que depuis plus de trois ans qu'il occupe ce poste, il a donné principalement son attention au développement des entreprises déjà existantes dans le milieu où il oeuv-

vre. Maintenir et faire progresser ce qui est dans une région est un point sur lequel il est important de donner toute son attention, de dire M. Mailhot.

Quant aux objectifs, le conférencier a souligné que l'un des principaux qu'il désire voir se réaliser est que les Bois-Francs deviennent l'une des régions économiques parmi les plus prospères du Québec. Voirie et communications, tourisme et même l'agriculture sont autant de

facteurs pouvant contribuer à atteindre cet objectif, de déclarer l'invité du Richelieu.

A la période de questions qui a suivi sa conférence, M. Mailhot a été littéralement "bombardé" mais il a su renseigner adéquatement ses auditeurs intéressés.

Conférence-éclair

Présenté par M. Adrien Corriveau, le conférencier a été remercié par M. Irène Boivin, MM. Jean-Marie Fortier et Jean-Paul Dubois, respectivement, maires de la

ville et de la paroisse, étaient présents. Quant à la conférence-éclair, elle a été prononcée par M. Benoit Jallée

qui a donné des détails sur l'Association des gens d'affaires de Plessisville dont il est directeur.

Permis de commerce

PLESSISVILLE (GAB) — L'invitation faite par écrit à chacun des quelque 350 détenteurs de permis de commerce, à Plessisville, est accueillie favorablement par les intéressés. C'est l'Association des gens d'affaires qui fait cette invitation dans les cadres de sa campagne de recrutement. Un peu plus tard, une équipe fera des visites personnelles à ceux qui n'auront pas encore répondu; à l'occasion de ces contacts, des explications supplémentaires seront données en vue de souligner l'importance de l'action entreprise par l'A.G.A.P.

Chambre de commerce

Souper mensuel

PLESSISVILLE (MD) — La Chambre de commerce de Plessisville tiendra son souper mensuel mercredi le 1er décembre, à compter de 18 heures, au motel A la Claire Fontaine de Plessisville.

Il sera entre autres question du recrutement, du col-

loque sur la main-d'oeuvre tenu la semaine dernière à Victoriaville, de la conservation de l'édifice Cormier, de la clinique touristique tenue à Plessisville le 16 novembre dernier, du stationnement, du 15e anniversaire de la Chambre, etc.

Tous les membres sont cordialement attendus.

Les alcooliques anonymes

PLESSISVILLE (GAB) — Les 110 membres présents à la réunion de novembre, chez les Fermières de Plessisville, ont écouté avec attention la conférence que leur a donnée un A. A. d'Arthabaska. L'invité de la soirée a expliqué la façon de travailler des A.A. auprès de ceux qui font face à de graves problèmes d'alcoolisme et qui veulent s'en sortir; certains cas sont pitoyables, a souligné le conférencier et il faut réellement être convaincu de l'efficacité de l'oeuvre des A.A. pour faire reprendre le "droit chemin" et surtout d'aider à persévérer ceux qui font appel aux A.A. La présidente des Fermières, Mme Hervé Marcoux, et les membres se sont rendu compte que, sans bruit, les A.A. réalisent une tâche qui mérite considération.

"Aux versants"

SAINTE-SOPHIE-DE-MÉGANTIC (GAB) — La direction du club de ski de fond "Aux versants" de Sainte-Sophie-de-Mégantic, a donné son attention à l'organisation d'un poste qui servira de lieu de rendez-vous aux amateurs de ce sport. Situé dans le rang VI, à une certaine distance du village, le poste s'identifie facilement par son toit "orange" lorsqu'il est libre de neige... De cette station, les fervents de ski de fond peuvent s'engager sur les cinq sentiers à leur disposition et qui sont tracés dans de pittoresques sites des monts Apalaches.

Evénement social

PLESSISVILLE (GAB) — Le début de décembre sera marqué par un événement social d'importance à la division de Plessisville, des ambulanciers Saint-Jean. Une expérience tentée il y a quelque temps, sera renouvelée le soir du samedi, 4 décembre. Il s'agit du "Bal costumé" qui est une manifestation ouverte au grand public et à caractère récréatif. Un jury fera le choix pour l'attribution de prix à deux qui porteront les toilettes les plus originales. Le lieu de rendez-vous pour la soirée, est la salle du Festival de l'Erable; les réservations peuvent se faire à M. Raymond Létourneau. Le programme sera sous la direction générale de M. Camille Gagnon, surintendant de la division 340 ambulancière Saint-Jean de Plessisville.

Jeunes ruraux

PLESSISVILLE (GAB) — Un membre du cercle des Jeunes Ruraux de Plessisville, Louis-Paul Vigneault, vient de vivre une expérience très intéressante. Le jeune garçon a pris part, avec sa génisse, au concours de présentation dans le programme de l'exposition royale d'hiver de Toronto. Louis-Paul s'est classé avantageusement parmi le groupe des quelque 35 concurrents prenant part à la compétition. Dans ce concours, Bernard Roy de Saint-Pierre-de-Broughton, est arrivé 4ième, les jeunes participants venant de toutes les régions du Canada.

SERVICE DE CHAUFFAGE

435, boul. Gamache, Victoriaville

Suggestions pour vos cadeaux de Noël

Escompte spécial pour Noël

The advertisement features several Christmas ornaments, each containing a different home appliance. The appliances shown are:

- Broyeur** (Blender)
- Douche téléphone** (Telephone shower)
- Pulsation** (Pulsation device)
- Robinet Delta** (Delta faucet)
- Humidificateur automatique** (Automatic humidifier)
- Compacteur** (Compactifier)
- ISE** (Ironing board)

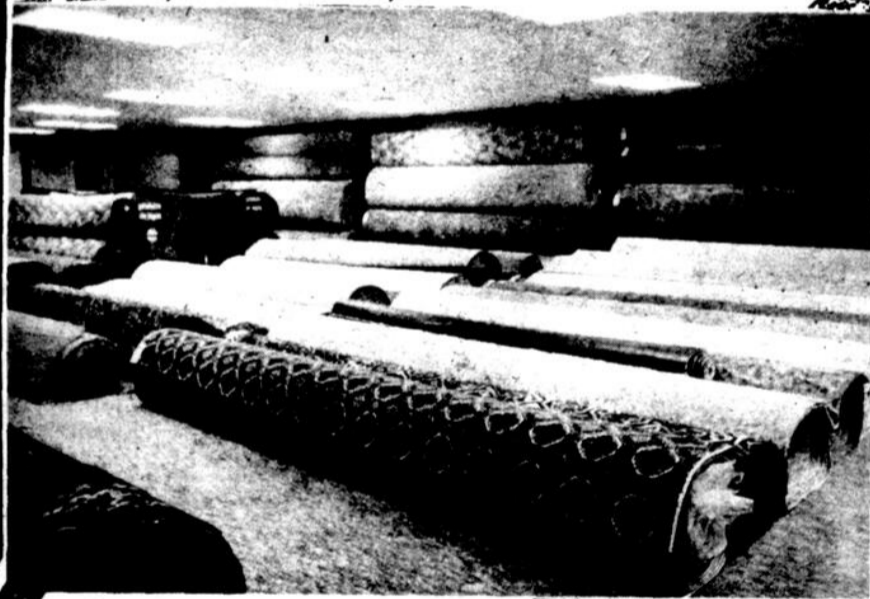


**COUVRES — LITS
CHOIX DANS PLUS**

DE 50 MODELES (SIMPLES & DOUBLES)

10 à 30% de réduction

département de tapis



POUR LA DECORATION
LE
MA
DE LA
QUI VO
TOUT CE QU
POUR LA D

DRAPERIES

COUVRE-LITS

PLEIN-JOUR

TRINGLE

AUSSI NOUS FAISONS LA

CONFECTION E
L'INSTALLATIO

**TAPIS
COMMERCIAL**

SPECIAL 5.00 VERGE C.

UN LOT DE COUPONS DE

SPECIAL TAPIS
\$5.00 la verge carrée

INSTALLATION

gratuite pour les tapis de 10.00
et plus la verge carrée à
l'exception des
escaliers

**PLEIN
JOUR**

100% polyes
festonné 104"
régulier: 1

SPECIAL DE RENOVATION
10 à 50%
DE REDUCTION

PRELART cushion
floor

spécial 2.99 la verge
carrée

**PRELAT
SUNDIAL
ARMSTRONG**

SPECIAL 6.95 verge carrée

PRELART

SPECIAL 1.49
la ver
carrée

SPECIAL 8.00
la verge c

LA MAISON

**1715 ST-LOUIS
PLESSISVILLE**

ORATION DE VOTRE FOYER
LE SEUL
MAGASIN
DE LA REGION
QUI VOUS OFFRE
CE QU'IL VOUS FAUT
POUR LA DECORATION

TRINGLES EN BOIS
TAPIS
PRELART
CERAMIQUE

MARQUISSETTE

100% polyester
 blanc
 rég. 11.00

SPECIAL

9.00

POLES A CORDES

TRACK en 1

20%
de réduction

ON ET
ATION



SALLE D'ECHANTILLON

POLES EN BOIS
couleur colonial

20% de REDUCTION

FILET

en polyester **SPECIAL**
4 couleurs

5.95 la verge

PLEINS JOURS

Votre Garantie



% polyester blanc
 onné 104" de larges
 régulier: 12.00

8.00

la verge carrée

DRAPERIES
sur commande

VASTE CHOIX

10 à 20%
de réduction

aussi couvre-lits
ensembles de
douche



ON DU PRELART INC.

NOEL POIRIER, propriétaire

362-7712

IS
LE

économie

Un nouveau procédé de réasphaltage a été mis à l'essai dans la région

Le ministère des Transports a effectué l'été dernier, dans la région de la Mauricie et des Bois-Francs, une expérience sur la route 161, concernant un nouveau procédé de réasphaltage.

En effet, un tronçon de 7,5 milles (12,1 km) de la route 161, dans les municipalités de St-Célestin, Ste-Eulalie et St-Wenceslas, a fait l'objet d'une série d'essais relatifs à l'utilisation d'un scarificateur, d'un liquide "régénérateur" et d'un mélange moins compact de particules lors de la confection d'un nouveau revêtement bitumineux.

Ainsi, le ministère a expérimenté un appareil effectuant la scarification à chaud du pavage. L'appareil muni de plusieurs brûleurs à haute combustion, réchauffe l'asphalte, et, avec l'aide d'un "versoir", gratte le revêtement ramolli et le répartit uniformément sur la chaussée.

Ce scarificateur peut creuser jusqu'à trois quarts de pouce (1,9 cm) de profondeur dans l'asphalte. Au cours des essais techniques, un deuxième point a été mis à l'étude. Il s'agit d'un liquide appelé "réclamite" dont l'application sur le pavage au cours de l'opération de scarification à chaud

doit redonner "vie" au mélange bitumineux. La propriété de ce liquide "régénérateur" consiste à relier davantage entre eux les différents agrégats contenus dans le béton bitumineux.

Enfin, une section de la route 161 a servi à mener une expérience concernant un mélange différent de béton bitumineux pour la couche d'usure (réasphaltage). Ce mélange "ouvert", qui est composé de moins de particules granulaires fines que les autres mélanges, a pour but d'empêcher les fissures à la base de la chaussée de se rendre jusqu'à la surface de celle-ci. Toutefois, cette

expérience a déjà été tentée sur d'autres routes. Il est encore beaucoup trop tôt pour tirer des conclusions et pour évaluer les résultats de ces essais. Il faudra attendre au moins une année ou deux avant de pouvoir affirmer si l'expérience est concluante ou non. Ces tests ayant été effectués cet été, on ne sait pas encore comment se comportera la nouvelle couche d'asphalte suite aux rigueurs de l'hiver et au travail surnois du dégel.

Utilisé occasionnellement, le procédé de scarification à chaud ne serait pas rentable. Employé à grande échelle, cependant, il pourrait s'avérer économique. L'un des avantages du procédé serait de limiter l'apport de nouveaux matériaux lors de l'application d'une couche d'usure et d'éviter ainsi d'avoir recours à de nouveaux bancs de gravier.

Par ailleurs, en milieu urbain, le procédé présente aussi un avantage non négligeable en réduisant au minimum l'épaisseur de la nouvelle couche d'asphalte. Actuellement, une couche d'usure hausse d'environ deux pouces (5,1 cm) la hauteur de la chaussée, de sorte qu'après quelques couches d'usure les trottoirs d'une rue sont au même niveau que la chaussée.

Par ailleurs, en milieu urbain, le procédé présente aussi un avantage non négligeable en réduisant au minimum l'épaisseur de la nouvelle couche d'asphalte. Actuellement, une couche d'usure hausse d'environ deux pouces (5,1 cm) la hauteur de la chaussée, de sorte qu'après quelques couches d'usure les trottoirs d'une rue sont au même niveau que la chaussée.



Opération Accès, vaste exposition-séminaire mise sur pied conjointement par le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec et le ministère des Approvisionnement et Services du Canada, avait pour but d'indiquer aux manufacturiers québécois, comment faire affaire avec les gouvernements. Quelque 4.000 participants du Québec ont assisté à l'une ou l'autre des activités organisées à leur intention, les 27 et 28

octobre dernier à la Place Bonaventure, à Montréal. Dans l'ordre habituel, sur notre photo prise à l'occasion de la pré-ouverture d'Opération Accès: M. Pierre Shooner, sous-ministre-adjoint au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Jean-Pierre Goyer, ministre des Approvisionnements et Services du Canada et M. Jean Drapeau, maire de Montréal, la ville hôte.

La téléphonie dans la région 04

Si le téléphone est devenu pour la majorité d'entre nous un appareil tellement usuel qu'on oublie qu'il existe, il n'en demeure pas moins qu'on accepte de consacrer

à son sujet des instants de réflexion si l'occasion est fournie.

A l'invitation du ministère des Communications, le CRD-04 a mené une consul-

tation à travers la région sur la téléphonie, en milieu urbain et en milieu rural.

Un questionnaire assez long a cherché à connaître l'opinion des usagers du téléphone sur les problèmes qu'ils rencontrent dans l'utilisation du service; sur les coûts du service; sur les relations entre eux et leur compagnie de téléphone; sur les améliorations qu'on souhaiterait voir apportées et, à l'intention des usagers en milieu rural, ce qu'ils pensent du programme que leur propose la compagnie Bell.

En raison des tables moyens dont disposait le CRD-04 pour faire l'enquête, le questionnaire a été envoyé à des organismes ou des groupements: corporations publiques, caisses populaires, commissions scolaires, commissariats industriels, caisses d'entraide, ligues de citoyens, associations de consommateurs.

Et, croyez-le ou pas, environ 30 pour cent des 375 questionnaires qui ont été envoyés sont revenus remplis. C'est un pourcentage très élevé, la moyenne habituelle de répondants suivant la méthode utilisée dans ce cas-ci étant de 10 pour cent.

Mauricie - Bois-Francs

289,790 tonnes de matériaux pour l'entretien du réseau routier

Une quantité totale de 289,790 tonnes (263 millions de kilogrammes) de matériaux de toutes sortes a été utilisée, au cours des derniers mois, pour l'entretien du réseau routier de la région 4. Pour mettre en oeuvre ce programme, le ministère des Transports avait prévu un budget de \$5,7 millions.

Au chapitre du "rapiéçage intensif", qui consiste à étendre une couche d'asphalte par endroit, sur une chaussée pavée, afin d'en corriger les déformations permanentes, le ministère avait

prévu employer 56,950 tonnes (51,7 millions de kilogrammes) de matériaux, nécessitant des déboursés de \$1,085,200.

Cependant, c'est pour la réalisation des travaux de rechargement, sur les routes de gravier, que les plus grandes quantités de matériaux avaient été programmées. En effet, 140,800 tonnes (128 millions de kilogrammes) de gravier devaient être nécessaires pour exécuter cette activité, laquelle se traduit par l'application d'u-

ne couche de trois à quatre pouces (7,6 à 10,2 cm) de gravier sur la chaussée. Cette opération nécessite des déboursés se chiffrant à \$496,600.

Par contre, certains chemins ne présentant que des ornières ou des cavités isolées n'exigent que des améliorations mineures. Aussi, on effectue du "rapiéçage" avec l'aide de matériaux granulaires pour donner un profil uniforme à la chaussée gravellée. Le ministère avait planifié l'emploi de 88,700 tonnes, \$89,5 millions de ki-

logrammes) de gravier et des dépenses de \$349,700 pour cette activité.

Enfin, 3,340 tonnes (3 millions de kilogrammes) de calcium sont utilisées, en été, sur les routes gravellées de la région 4. Il en coûte \$322,200 pour l'application de cet abat-poussière qui contribue à la sécurité routière et à la conservation du gravier.

Par ailleurs, les employés du ministère avaient à entretenir l'accotement de 1,602 milles (2,578 km) de routes

pavées. Une somme de \$344,100 devait être consacrée à cette fin.

En outre, le ministère avait prévu le nettoyage de 1,056,260 pieds linéaires (321,948 m) de fossés latéraux du réseau routier, entraînant des dépenses de \$1,098,800.

Finalement, plusieurs travaux répertoriés sous la rubrique "activités diverses", tels la tonte du gazon, l'entretien des haltes routières et des travaux d'embellissement, exigent des déboursés de plus de \$2 millions.

arts et lettres



Le retour aux sources au Centre des Loisirs de Victoriaville.

(Photo H.R.R.)

L'artisanat au Centre des Loisirs

La détente... éducative

Par Hélène Ruel-Roberge

Nous parlons beaucoup d'artisanat dans la région depuis quelque temps. Plusieurs dames se mettent à la tâche pour réaliser leurs propres créations car il ne faut pas se leurrer, ces beaux objets sont très dispendieux et souvent inabondables.

Ce dont nous ne parlons pas souvent, ce sont justement de celles-là qui n'affichent pas leurs travaux ailleurs que lors d'une exposition de groupe et cela non pas pour vendre, mais un peu comme le résultat d'un examen.

Au Centre des Loisirs, Claire Paris tente de redonner au peuple ce qui lui appartenait autrefois. L'artisanat est trop souvent l'apanage de l'élite. "Un attrape-nigaud où le consommateur doit payer non seulement l'artisan mais également tous les intermédiaires qui font des grandes centrales d'artisanat, des lieux d'approvisionnement pour gens riches, s'il-vous-plait!" commente Claire Paris.

Elle-même est autodidacte ou presque dans les 7 disciplines qu'elle enseigne depuis maintenant 4 ans. Claire a suivi les cours du ministère pour les techniques de tissage. Quant aux techniques de macramé, tressage, crochetage, fléché, tapis, elle apprend seule. Elle essaie, et le travail des 100 adultes et des 50 fillettes qui participent aux ateliers devient une grande oeuvre collective où tous se motivent pour créer, toujours créer.

Le retour aux sources est amorcé dans bon nombre de domaines et le Centre des Loisirs dispense non pas des le sens du retour aux sour-

ces. L'artisanat a été le bien du peuple et constituait en même temps une nécessité. Les années 1970 sont marquées de cette découverte des biens d'autrefois. Maintenant, toutes les dames, si elles le désirent, peuvent, par le biais des ateliers, renouer la tradition avec les aieules en confectionnant elles-mêmes leur ceinture fléchée, leur murale, leur coussin, leur tapisserie. Et qui dira mieux qu'elles, le plaisir d'avoir soi-même confectionné ce qui constitue leur décor? Les magasins et les boutiques ne leur fourniront jamais cette satisfaction.

"Même si parfois, les objets ne sont pas aussi parfaits qu'on l'aurait voulu, le simple fait de pouvoir dire que ce sont nos mains qui ont réalisé ces pièces, eh! bien, les objectifs de mes ateliers sont atteints pleinement", souligne Claire Paris.

L'atelier d'artisanat est plus que respectable. Le local est assez grand quoique à ce sujet, une récupération de superficie ne pourrait faire tort. Il y a quatre ans, l'atelier d'artisanat ne possédait rien. Tout était prêt, les métiers à tisser aussi. Aujourd'hui, le Centre des Loisirs met à la disposition de l'atelier 4 métiers de 27 pouces et 2 de 45 pouces de largeur. Tout le matériel est la propriété du Centre des Loisirs. "Pour l'instant, je suis très satisfaite de ce que nous avons. C'est peut-être justement parce qu'il y a 4 ans nous n'avions absolument rien. J'étais obligée de courir le matériel et l'emprunter," déclare Claire Paris. Ainsi, tout le monde travail-



Claire Paris, à droite, invente des procédés nouveaux qu'elle soumet aux participantes des ateliers d'artisanat au Centre des Loisirs à Victoriaville. (Photo H.R.R.)


le, enfermé dans le Centre des Loisirs, où l'artisanat se démystifie tranquillement, sans que les autres ne s'en rendent compte. Pour utiliser le langage de Claire, "les consommateurs achèteront moins en aveugles, apprécieront plus le travail et auront toujours à l'idée que l'artisanat parfois, malgré toutes les bonnes intentions du monde, peut devenir un "racket" payant."

Même s'il n'est pas dans l'idée du Centre des Loisirs de devenir une maison éducative il n'en demeure pas moins que ce loisir qu'est

l'artisanat, pourrait bien, dans les années à venir, contenir une certaine forme d'éducation des mentalités et des habitudes des consommateurs.

LES PETITES ANNONCES DE L'UNION: 357-2065

Philosophie de la Vie
APPLICATION - EDUCATION
 Mercredi 1er décembre 7.30 hres
 au Cegep de Victoriaville
 local E 213
 Les Agences de Conférenciers du Québec
 C.P. 1006 - Shawinigan-Sud
 Pour plus de renseignements,
 communiquez à 357-2659 J.N.O.



NETTOYAGE TAPIS VICTO
 61 Gamache - 758-3653 - Victoriaville
 Nettoyage de tapis à la vapeur
 Lavage plafonds, murs, vitres
 Location de machines à la vapeur
 Traitement anti-saleté et anti-statique.
OUVRAGE GARANTI - ESTIME GRATUIT
758-3653

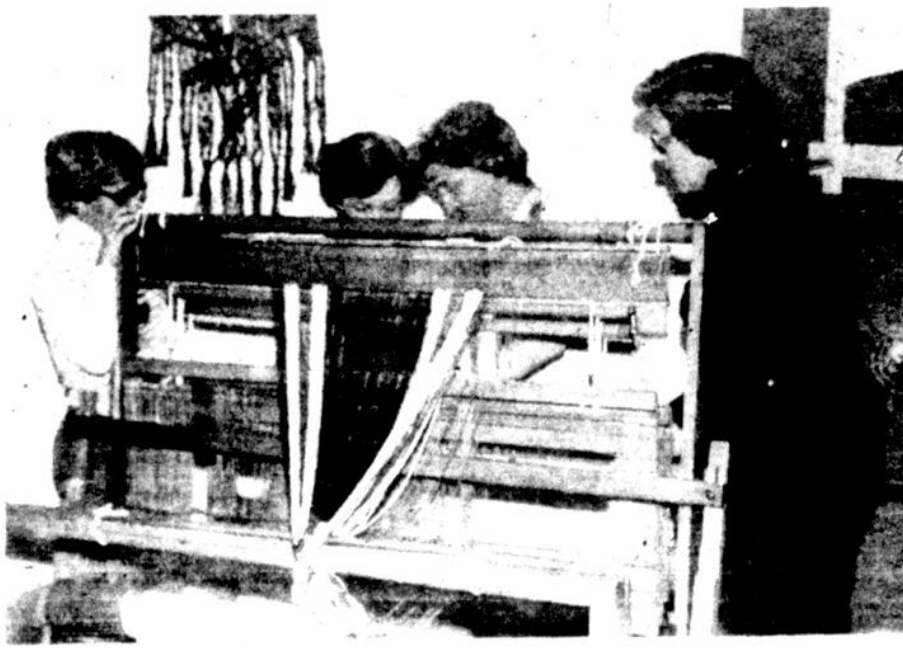
Demandez
Jean-Marc Forgues
 Conseiller en autos neuves & d'occasions
GUY ST-PIERRE AUTO INC.
 387 Notre-Dame Est, Victoriaville, Qué.
 JEAN-MARC
 Bur. 752-5058
 Rés. 879-7080
 Asbestos, Qué.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC
AVIS 22/11/76

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
BELLEGARDE, Armand	139 St-Louis, Warwick.	Autorisation de danse & spectacles dans le Bar existant.
DESROCHERS, André (Changement de site, 1 rue Laroche, Warwick, P.Q. au.)	27, rue Hôtel de Ville, Warwick.	Epicerie

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande (s) doit être faite par écrit, dûment motivée et assermentée dans les 15 jours du présent avis au:
 SECRETAIRE GENERAL
 CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

PAGE C-16 - L'UNION - MARDI 30 NOVEMBRE 1976



Avant de pouvoir commencer à travailler au métier, il faut vérifier les fils à l'arrière. Quelle complication! (Photo H.R.R.)

VIVITAR - VIVITAR - VIVITAR



Vivitar
Visez-et-Prenez
 Les caméras de poche avec un flash électronique incorporé.
\$82.50 SPECIAL
 avec étui

Voyez le au
Studio Corivo Enr.
 257 est Notre-Dame
 Victoriaville, tél.: 752-4035

Ailleurs qu'ici

Mardi le 30 novembre

"Connaissez-vous la voie lactée?" de Karl Wittlinger, à 20 h. 30 au théâtre du Parc Jacques-Cartier à Sherbrooke. L'Orchestre Symphonique de Montréal, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, à 20 h. 30. "Médium saignant", de Françoise Loranger, par la Compagnie Jean Duceppe, au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30.

Mercredi le 1er décembre:

"Connaissez-vous la voie lactée?" à 20 h. 30 au théâtre du Parc Jacques-Cartier à Sherbrooke. L'Orchestre Symphonique de Montréal, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, à 20 h. 30. Louise Forestier, au théâtre Maisonneuve, à 20 h. 30. "Médium saignant", au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30. Piano noble, "Concerts midi", à la Place des Arts à midi.

Jeudi le 2 décembre:

"Connaissez-vous la voie lactée?", au théâtre du Parc Jacques-Cartier à Sherbrooke, à 20 h. 30. Alain Barrière, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, à 20 h. 30. Louise Forestier, au théâtre Maisonneuve, à 20 h. 30. "Médium saignant", au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30.

Vendredi le 3 décembre:

"Connaissez-vous la voie lactée?", au théâtre du Parc Jacques-Cartier, à Sherbrooke, à 20 h. 30. Dans le cadre

des Grands concerts de CBF-FM 100.7, Orchestre de Radio-Canada en la salle Claude-Champagne, à 20 h. 30. Alain Barrière, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, à 20 h. 30. Louise Forestier, au théâtre Maisonneuve, à 20 h. 30. "Médium saignant", au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30.

Samedi le 4 décembre:

Jean Lapointe est à Saint-Jérôme. Alain Barrière, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts à 20 h. 30. Louise Forestier, au théâtre Maisonneuve, à 18 h. 30 et à 22 heures. "Médium saignant", au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30.

Dimanche le 5 décembre:

Alain Barrière, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts à 20 h. 30. L'Orchestre Symphonique de Montréal, en la salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts, à 14 h. 30. Les Ballets Trockadero de Monte Carlo, au théâtre Maisonneuve, à 14 h. 30 et à 20 h. 30. "Médium saignant", au théâtre Port-Royal, à 20 h. 30. Conférences sur l'art: Quand les moines bâtissaient l'avenir. Conférencier: Jean-Claude Planchard, à 11 heures au théâtre Maisonneuve.

Lundi le 6 décembre:

Première journée du stage de formation destiné aux animateurs socio-culturels à l'Institut Desjardins de Lévis. Le stage dure 4 1/2 journées.

A Princeville

Les talents locaux

PRINCEVILLE (HRR) — Dans le cadre de la semaine de l'appréciation de la Jeunesse, l'école Sainte-Marie de Princeville, en collaboration avec le Club Optimiste, organise deux soirées, une pour les élèves du secondaire et l'autre pour les élèves du primaire, afin de mettre en valeur les talents locaux.

Les jeunes élèves répètent depuis maintenant trois semaines en vue de préparer

ces deux soirées auxquelles est invitée la population de Princeville. La première soirée, celle du secondaire, aura lieu samedi prochain le 4 décembre tandis que la seconde se tiendra samedi le 11 décembre pour les élèves de l'élémentaire.

Le Club Optimiste finance les soirées en distribuant des prix de \$80 à \$100 tandis que l'école Sainte-Marie fournit les locaux et les appareils audio-visuels.

Une nouvelle discothèque

VICTORIAVILLE (HRR) — Le Service de loisirs et des parcs Victoriaville et Arthabaska met à la disposition des jeunes de ces deux municipalités une nouvelle discothèque à l'école secondaire Massicotte.

La discothèque porte le nom de "Oasis" et accueillera les jeunes de 13 à 17 ans à partir de samedi prochain. La discothèque sera ouverte le

samedi soir de 20 heures à 23 heures.

La salle de l'école Massicotte sera transformée en véritable disco-pop avec de multiples attractions comme une immense boule de cristal aux nombreuses couleurs, une machine à bulles de savon, des jeux de lumières et évidemment la musique de la super Disco "Pop".

L'admission est de \$1.25.



Les handicapés de l'atelier du centre communautaire, cellule relevant du C.R.I.S., présentent leurs pièces à la Caisse populaire de Sainte-Victoire la semaine dernière. Les handicapés fabriquent essentiellement des pièces de jonc.

(Photo H.R.R.)

Téléroman de Louise Matteau et Normand Gélinas

le lundi à 20h30

Avec le temps

Le monde des jeunes: celui des adolescents d'aujourd'hui avec leur enthousiasme, leur joie de vivre, leur témérité parfois et leur désir de transformer le monde des adultes.

Mais aussi les chagrins d'amour, les soucis d'argent, une certaine crainte des responsabilités, la volonté de s'affirmer face aux aînés sinon vis à vis les copains et chacun d'eux individuellement.

Un téléroman qui exprime les idées, les modes, les conceptions des jeunes de 1976, avec l'uniforme de leur camp: le jean, les coiffures qui les caractérisent, leur mépris de l'argent et la nécessité d'en gagner.

Et par-dessus tout: le goût de vivre en groupe au Centre, lieu de rendez-vous, premier sujet de préoccupation, raison de vivre pour la plupart d'entre eux.

Avec Normand Gélinas, Louise Matteau, Robert Maltais, Mario Lirette.

Jean-Pierre Bergeron, Véronique Le Flaguais, Marc Messier, Carole Châtel, Louise Dufresne, Gilles Pelletier, Marthe Nadeau, Denise Morel et Danielle Manseau. Une réalisation de Jean-Yves Laforce et Jean Picard.



Un des sept téléromans de Radio-Canada

par des auteurs de chez-nous avec des comédiens de chez-nous

Gilbert Breton expose au Cégep

VICTORIAVILLE (HRR) — Le service socio-culturel du Cégep de Victoriaville dans le cadre de son programme de diffusion culturelle, organise une troisième exposition à l'Oasis du centre de documentation. C'est au tour de Gilbert Breton de Warwick d'y exposer ses oeuvres.

L'exposition se tient à

partir d'aujourd'hui et ce, jusqu'à vendredi inclusivement. Les visiteurs pourront voir les oeuvres de Gilbert Breton de 14 h. 30 à 17 heures et de 19 h. 30 à 21 h. 30.

Gilbert Breton est né à Warwick le 3 avril 1939. Il fait ses études élémentaires à l'école Saint-Médard et poursuit ses études secondaires au Collège Sacré-

Coeur de Victoriaville. Il a également étudié à l'Institut des Arts Appliqués à Montréal de 1960 à 1964. Il peint maintenant depuis 12 ans. Il a remporté un prix de thèse à l'Institut des Arts Appliqués en plus que de s'être mérité le 3e prix du concours artistique organisé par le ministère des Affaires culturelles en 1965 et 1966.

Il a participé à de nombreuses expositions privées et publiques, notamment à la Galerie d'Art du Centre Laval, Dea Inc. Saint-Hyacinthe où Gilbert Breton était copropriétaire, Caisse populaire de Saint-Frédéric de Drummondville, Caisse populaire de Plessisville, Club de Golf de Victoriaville dans le cadre du salon d'automne.

Le service socio-culturel prévoit recevoir d'autres exposants. En effet, Denis Pellerin exposera ses dessins avec Suzanne S. Ward qui enseigne les techniques du batik. Cette exposition en duo se tiendra probablement vers la fin du mois de janvier.

Vers la fin du mois de février, ce sera Yvan Lafontaine qui travaille la gravure et comme dernier exposant, André Bécotte, originaire d'Arthabaska, présentera des peintures et des sculptures. Cette dernière exposition sera suivie de la semaine socio-culturelle, semaine du-

rant laquelle les étudiants du Cégep présenteront au pu-

blic, le résultat de leurs efforts dans toutes les discipli-

nes artistiques enseignées dans cette institution.



Autoportrait de Gilbert Breton.

(Cliché L'Union)



Cabane à sucre, vue par Gilbert Breton

(Cliché L'Union)

UN PROFOND AMOUR NAIT
DANS L'ULTIME ANGOISSE
DE CE SUSPENSE!

14 ANS

GENEVIÈVE BUJOLD
CLIFF ROBERTSON



OBSESSION

version française



Une Production GEORGE LITTO

Un Film de BRIAN DE PALMA

LES AVENTURES FARFELUES
D'UNE FEMME "LIBÉRÉE"!

Barbra Streisand

Ma femme est dingue

Du 3 au 9 décembre



cinéma des
BOIS FRANCS
salle A tel 752 2707

Vendredi à jeudi
samedi et dimanche soir
7.30 Ma femme 9.05 Obsession
Dimanche matinée
1.30 Ma femme 3.05 Obsession



PAGE C-18 - L'UNION - MARDI 30 NOVEMBRE 1976

18 ANS Adultes

UNE JOYEUSE COMPAGNE DE JEUX!..

MARIA FORSA dans

Flossie

"Elle allume le feu... puis vous laisse froid!"

Un Homme avec un Grand Problème

PLUS 2^e film

SECRÉTAIRE à tout faire

JEREMY BULLOCH - SUE LONGHURST Couleur

Du 3 au 9 décembre

cinéma des **BOIS FRANCS** salle B tel 752 2707

Vendredi à jeudi
samedi et dimanche soir
7.00 Secrétaire 8.30 Flossie
Dimanche matinée
1.00 Secrétaire 2.30 Flossie



A la Galerie Arno, Gilles-E. Gingras exposait ses oeuvres et a donné des exemplaires de 1 de ses deux ouvrages aux personnalités invitées lors du vernissage. De gauche à droite on reconnaît, Mme Lucie Gingras, épouse du peintre, Mme Thérèse Mathieu, hôte, M. Gingras signant le livre qu'il vient de remettre à Mme Micheline Fortin,

le maire P.-A. Poirier de Victoriaville et le maire Pierre Roux d'Arthabaska. Les ouvrages que M. Gingras présentait à la population de Victoriaville s'intitulent "Mon Québec", un recueil des peintures de Gingras, ses moulins à vent et un autre "Montréal d'hier et d'aujourd'hui", des peintures représentant le Vieux-Montréal. (Photo H.R.R.)



Gilles E. Gingras exposait ses oeuvres, des peintures "atmosphériques", à la Galerie Arno, la semaine dernière. (Photo H.R.R.)

A NOEL
pourquoi pas lui
donner un
diamant?



Bijouterie Guy Bergcron Enr.

Bijouterie - Diamants
93 Notre-Dame est. - Victoriaville - 742-3415

Saviez-vous que...

- Le renne était probablement le gibier le plus répandu et le plus à la portée de l'homme au paléolithique supérieur. On utilisait tout de l'animal: peau, fourrure, viande, os, bois avec lesquels on faisait des outils. Certains de ses bois ont été retrouvés sculptés et gravés: ils donnent un fidèle témoignage de la vie et des moeurs de cette époque. La Grande Encyclopédie - Larousse. Article "renne".



Pour tous
les danseurs
**Super, soirée
dansante**

Tous les dimanches soir avec prix de présence.

Prix d'entrée: \$1.25

BIENVENUE A TOUS

La salle Dupré de Princeville

Hôtel Mont St-Michel



4 danseuses
du lundi
au dimanche,
de 3 h. p.m.
à 3 h. a.m.

DISCOTHEQUE
avec jeux
de lumières

Arthabaska — 357-2372

i.n.o.

La B-210 sedan à 4 portières, Datsun 76

\$3770 OU MOINS*



Attention! COUPONS-BONIS de \$300 sur une "Z" ou de \$100 sur tous nos nouveaux modèles Datsun 1976 à valoir sur le prix le plus bas que vous obtiendrez du concessionnaire. L'offre se termine le 18 décembre 76.

Tout d'une nouvelle voiture, sauf le prix

- Moteur de 1,4 litre éprouvé en rallye
- Faible consommation d'essence (40 mi/gal, ville-grande route combiné d'après l'EPA; votre millage peut être différent)
- Moquette tout plancher, sièges de cuirette et tissu, ramasse-tout
- Sièges baquet à dossiers réglables à l'avant
- Dégivreur de lunette et toutes glaces teintées
- Système électrique de grande endurance



Chez le concessionnaire Datsun de votre voisinage
*Prix proposé par le fabricant, frais de transport, inspections avant livraison et taxes provinciales en sus; le concessionnaire est libre de vendre même cher.

discophonie

Bob Dylan "HARD RAIN"
PC 34349.

Bob a remonté la pente

depuis l'an dernier, avec son microsillon "Desire". De nouvelles idées, de nouveaux

Horaire du Canal 9

MARDI, 30 NOVEMBRE 1976

16:30 SANS GENIE

Chaque semaine, Sans Genie reçoit des invités de différents pays. Cette série d'émissions s'adresse particulièrement aux enfants de 4 à 8 ans.

Animatrice: Michèle François. Production: Télécablé de Québec Inc.

17:00 JUSTICE POUR TOUS

"Rege des Langués" Invité: Me Gilles Racine. Animateur: Louis-Paul Allard. Production: Câblevision Montréal.

17:30 LES ADMINISTRATEURS DE DEMAIN

"Etape de la production: équipe de jeunes au travail, fabrication du produit."

Animateur: Jean-Pierre Gaumont. Production: Câblevision Montréal.

18:00 DEJEUNERS - CAUSERIES DU CLUB RICHELIEU DE MONTRÉAL

Rencontre hebdomadaire d'une personnalité du monde de la politique et des affaires. Production: Câblevision Montréal.

18:30 UNE FAMILLE, UN PARENT

Une série orientée vers le courage et la bonne humeur. Malgré la séparation, le veuvage, le divorce ou la maladie du conjoint, on peut s'en sortir. "La solitude". Production: Câblevision Montréal.

19:00 DEJEUNERS - CAUSERIES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL

Le conférencier-invité sera M. Roger Neron, vice-président et directeur général du Groupe Alimentaire Vachon. Production: Câblevision Montréal.

19:30 CITÉ NOUVELLE

Avec le Père Vincent Therrien. Animateur: M. Jean-Noël Carpentier. Production: Centre de prière L'Alliance.

20:30 LE VIN NOUVEAU

"L'alcoolisme" Animateur: Monsieur Joseph Charland. Production: Câblevision Victoriaville.

20:45 LES QUÉBÉCOIS D'ARTHABASKA

Animateur: Monsieur Jean-Guy Morissette. Production: Câblevision Victoriaville.

21:00 MÉDICAMENT ET MÉDICATION

Les ordonnances. Animateur: M. Jacques Gagnon. Production: Câblevision Montréal.

21:30 FESTIVAL D'ÉTÉ

Diffusion des spectacles qui ont eu lieu au Festival d'été 1976 à Québec.

22:00 LES MÉTIERS D'ART AU QUÉBEC

L'artisanat en région (1ère partie). Animateur: M. Gilles Tremblay. Production: Câblevision Montréal.

22:30 C'EST ARRIVÉ DEMAIN

Capricorne. Animatrice: Louise Halley-Bédard. Production: Câblevision Montréal.

23:30 L'ÉTRANGE QUOTIDIEN

Une série d'émissions à caractère sensationnel où l'on scrute l'univers hétéroclite de la parapsychologie. Animateur: M. Ronaldo Benoit. Production: Télécablé de Québec Inc.

24:00 FERMETURE

MERCREDI, 1er DÉCEMBRE

16:30 MIREILLE ET SANS SONNETTE

Emission consacrée aux enfants. Animatrice: Mireille Pouliot-Bouchard. Production: Télécablé de Québec Inc.

17:00 LES TROUBADOURS

"Les Hirondelles de Bois-des-Filions" "Les Tricolores de Raqueau". Production: Câblevision Victoriaville.

17:30 LE NOTARIAT

"Les donations". Animateur: Monsieur Guy Charest. Production: Télécablé de Québec Inc.

18:00 T.V.C.

Emission d'information en collaboration avec la télévision communautaire des Bois-Francs.

18:30 RÉALITÉS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

JOURD'HUI

"Psychologie de la retraite" Invités: M. Jean Sartou et les Docteurs Drolet, Gagnon, Paradis et Sirois. Animatrice: Chantal Brulotte. Production: Câblevision Victoriaville.

19:00 COMME LA VIE

"Le travail d'accouchement". Animatrice: Genevieve Côté. Production: Télécablé de Québec Inc.

19:30 LE TECHNICIEN INDUSTRIEL

"La métallurgie". Invités: Claude B. Simard, Yves St-Louis, Marc Levesque. Animateur: Michel G. Tremblay. Production: Câblevision Montréal.

20:00 JOUË DE HOCKEY DE LA LIGUE JUNIOR MAJEUR

"Laval rencontre Montréal". Durée approximative de 2 heures 30 minutes.

22:30 L'AVENTURE DE LA KANIAPISKAU

"Le site et le camp". Animatrice: Louise Jasmin-De-mers. Production: Câblevision Montréal.

23:00 ON AURA TOUT VU

"L'hiver apprivoisé": L'hiver n'est plus synonyme de réclusion. En Ontario, on en profite par de nombreuses activités sportives telles que le ski, la motoneige, le yatching, la pêche sous glace et le ski de fond. Production: Câblevision Sherbrooke.

23:30 MUSE ET MUSIQUE

Le groupe "Syncope" de Hull. Production: Câblevision Victoriaville.

24:00 FERMETURE

JEUDI, 2 DÉCEMBRE

16:30 CASSANDRE ET ACCRIPINE

Poèmes, contes, chansons et danses pour les enfants avec Micheline Rainville et Jacynthe Dutil. Production: Télécablé de Québec Inc.

17:00 DEJEUNERS - CAUSERIES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL

Voir mardi 19 hres.

17:30 LES MÉTIERS D'ART AU QUÉBEC

Voir mardi 22 hres.

18:00 LES ADMINISTRATEURS DE DEMAIN

Voir mardi 17 30 hres.

18:30 UNE FAMILLE, UN PARENT

Voir mardi 18 30 hres.

19:00 C'EST ARRIVÉ DEMAIN

Voir mardi 22 30 hres.

20:00 JUSTICE POUR TOUS

Voir mardi 17 hres.

20:30 LE VIN NOUVEAU

Voir mardi 20 30 hres.

20:45 LES QUÉBÉCOIS D'ARTHABASKA

Voir mardi 20 45 hres.

21:00 L'ÉTRANGE QUOTIDIEN

Voir mardi 23 30 hres.

21:30 MÉDICAMENT ET MÉDICATION

Voir mardi 21 hres.

22:00 DEJEUNERS - CAUSERIES DU CLUB RICHELIEU DE MONTRÉAL

Voir mardi 18 hres.

22:30 FESTIVAL D'ÉTÉ

Voir mardi 21 30 hres.

23:00 À L'HEURE DE L'ACTUALITÉ

Couverture d'événements portant sur des sujets brûlants d'actualité. Production: Câblevision Montréal.

24:00 FERMETURE

VENDREDI, 3 DÉCEMBRE

16:30 MIREILLE ET SANS SONNETTE

Emission consacrée aux enfants. Animatrice: Mireille Pouliot-Bouchard. Production: Télécablé de Québec Inc.

17:00 GARDEZ LA LIGNE

"Demystification des régimes miraculeux". Animateurs: Jeanne Beaudet et Dr J.-M. Marin. Production: Câblevision Montréal.

17:30 RÉALITÉS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Voir mercredi 18 30 hres.

18:00 OPTION CEGEP

Voir mercredi 18 30 hres.

18:30 RÉALITÉS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Voir mercredi 18 30 hres.

(suite à la page 21)



Bob Dylan
Hard Rain

de remonter sur scène, de revoir son public.

En collaboration avec un réseau de télévision, il a mis sur pied un spectacle qu'on allait filmer pour les besoins d'un reportage spécial sur un homme spécial. Ce reportage s'appellait "Hard Rain" qui comprenait des extraits de son long-jeu dont "Oh Sister, Maggie's Farm" etc...

Voilà d'où vient ce microsillon "Hard Rain" qui est très bon, mais qui n'offre aucune nouveauté: les chansons en vedette ont la particularité de ne pas être les plus grands succès de Dylan.

Pour les collectionneurs ce disque est indispensable. Pour le profane, cet album ne vous déplaiera sûrement pas, car c'est un "greatest hit".

En collaboration avec la

Boutique Le RECTANGLE

LaSalle

J.N.O.

mi-iciens et surtout une Dylan réapparaît avec un sou-nouvelle façon de voir la vie. rire immense, il avait hâte

Téléroman de Réginald Boisvert

le lundi à 20 heures

Ya pas de problème

Une petite ville de chez nous, pas très loin de Montréal. Une famille ouvrière comme beaucoup d'autres. Un mari routier de son métier, une femme simple, aimante, avec ses petits caprices parfois: un garçon, deux filles, un beau-frère et une belle-sœur complètement farfelus et des amis comme partout ailleurs. Un univers modeste et familial, une maison où on vit dans l'aisance sans plus. Un foyer où le bonheur n'est pas installé à demeure comme partout ailleurs. Une famille où l'on rit souvent, où on pleure à l'occasion, où on pratique le gros bon sens québécois. Avec Lionel Villeneuve, Janine Sutto, Marc Legault, Luce Guibeault, Gaëtan Labrèche, Elisabeth Chouvalidzé, Louis Poirier, Marie-Louise Dion, Anne Létourneau, Louis de Santis, Claude Michaud, Francine Vernac, Roger Lebel et Alpha Boucher. Une réalisation de Guy Hoffmann et René Verne.

Un des sept téléromans de Radio-Canada

par des auteurs de chez nous

avec des comédiens de chez nous

L'éducation permanente prépare son exposition

VICTORIAVILLE (HRR) — Les adultes qui suivent les cours d'éducation permanente, section éducation populaire, préparent fébrilement leur exposition qui se tiendra, soit à la Polyvalente, soit à la Caisse populaire de Victoriaville.

Les 44 participants qui travaillent sous la direction de Mme Suzanne Bastien, présenteront à la population leurs travaux vers la mi-janvier. Chacun des participants présentera environ 5 travaux parmi les disciplines dispensées par le service d'é-

ducation permanente. Les différentes disciplines sont les suivantes: arts plastiques, artisanat, métiers d'art, peinture à l'huile et acrylique, deux options plus avancées.

De jeunes dames, des professeurs, des jeunes filles, des dames et des messieurs suivent les cours de Mme Bastien. La date et l'endroit de l'exposition seront communiqués ultérieurement.

La gang des autobus

PLESSISVILLE (HRR) — "Je crois en Jeux" est le titre d'un spectacle de théâtre qu'on aura l'occasion de voir prochainement, soit dimanche le 12 décembre à Plessisville. Le comité culturel de Plessisville présente une troupe, la "Gang des Autobus" dont les origines remontent à l'automne 1974 mais constituée comme une entité permanente et

professionnelle depuis très peu de temps.

La troupe de la "Gang des Autobus" veut prouver qu'il est possible de tout réaliser soi-même, costumes, textes, musique et décors. Un théâtre artisanal quoi!

Le spectacle "Je crois en Jeux" suscite des questions auxquelles nous ne sommes pas obligés de répondre. La

troupe donne au spectateur assez de latitude pour ne pas l'embarrasser quoiqu'il veuille conscientiser d'abord. La liberté d'action appartient toujours au spectateur.

"Je crois en Jeux", se veut une pièce drôle, une grosse farce. "Rire, c'est vital; plus le message est sérieux plus la forme doit être amusante, sans cela on risque la constipation!"

Horaire...

(suite de la page 20)

"Technique d'éducation spécialisée". Animateur: Pierre de Plessis. Production: Câblevision Montréal.

18.30 LE NOTARIAT
Voir mercredi 17.30 hres.

19.00 COMME LA VIE
Voir mercredi 19 hres.

19.30 DES PAYS ET VOUS
Jean Foucher-Créteau qui nous parle de la Mer Rouge et Pierre Lachapelle, explorateur du ciel.
Animateur: Paul Frenay. Production: Câblevision Montréal.

20.30 A L'HEURE DE L'ACTUALITÉ
Voir jeudi 23 hres.

21.30 POUR UNE CENNE OU DEUX
"Le coût d'une maison". Animateur: Paul Unterberg. Production: Câblevision Montréal.

22.30 LA NUIT DU CINÉMA
Le cinéma de science-fiction en plus du film "L'alchimie" d'Alain Gaudreault. Animateurs: André Barro et Pierre Leduc. Production: Câblevision Montréal.

23.00 LES ADMINISTRATEURS DE DEMAIN
Voir mardi 17.30 hres.

23.30 MUSE ET MUSIQUE
Voir mercredi 23.30 hres.

24.00 FERMETURE

SAMEDI, 4 DÉCEMBRE

9.00 L'AVENTURE DE LA KANIAPISKAU
Voir mercredi 22.30 hres.

9.30 RÉALITÉS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Voir mercredi 18.30 hres.

10.00 LES QUÉBÉCOIS D'ARTHABASKA
Voir mardi 20.45 hres.

10.15 LE VIN NOUVEAU
Voir mardi 20.30 hres.

10.30 LES TROUBADOURS
Voir mercredi 17 hres.

11.00 LE MANÈGE ENCHANTE
Emission consacrée aux enfants.
Production: Câblevision Montréal.

11.30 DEJEUNERS - CAUSERIES DU CLUB RICHELIEU DE MONTREAL
Voir mardi 18 hres.

12.00 LES MÉTIERS D'ART AU QUÉBEC
Voir mardi 22 hres.

12.30 OPTION CEGEP
Voir vendredi 18 hres.

13.00 UNE FAMILLE, UN PARENT
Voir mardi 18.30 hres.

13.30 LE TECHNICIEN INDUSTRIEL
Voir mercredi 19.30 hres.

14.00 JUSTICE POUR TOUS
Voir mardi 17 hres.

14.30 INFORMATION PARLEMENTAIRE
Une information exclusive centrée sur les commissions parlementaires et sur l'Assemblée nationale.

Interviews à la sortie des assemblées, analyses et commentaires.
Production: Télécâble de Québec Inc.

15.30 ON AURA TOUT VU
Voir mercredi 23 hres.

DIMANCHE, 5 DÉCEMBRE

9.00 MÉDICAMENT ET MÉDICATION
Voir mardi 21 hres.

9.30 OPTION CEGEP
Voir vendredi 18 hres.

10.00 GARDEZ LA LIGNE
Voir vendredi 17 hres.

10.30 DEJEUNERS - CAUSERIES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL
Voir mardi 19 hres.

11.00 T.V.C.
Voir mercredi 18 hres.

11.30 CITE NOUVELLE
Voir mardi 19.30 hres.

12.30 INFORMATION PARLE-

MENTAIRE

13.30 LES ADMINISTRATEURS DE DEMAIN
Voir mardi 17.30 hres.

14.00 A L'HEURE DE L'ACTUALITÉ
Voir jeudi 23 hres.

15.00 LE NOTARIAT
Voir mercredi 17.30 hres.

15.30 DES PAYS ET VOUS
Voir vendredi 19.30 hres.

16.30 FERMETURE

LUNDI, 6 DÉCEMBRE

16.30 MIREILLE ET SANS SONNETTE
Emission consacrée aux enfants.
Animatrice: Mireille Pouliot-Bouchard. Production: Télécâble Québec Inc.

17.00 L'AVENTURE DE LA KANIAPISKAU
"Le camp quatre-saisons". Animatrice: Louise Jasmin-Demers. Production: Câblevision Montréal.

17.30 LE TECHNICIEN INDUSTRIEL
"Aéronautique". Invités: Benoit Guay, Jean Crête et Daniel Legault.
Animateur: Michel G. Tremblay. Production: Câblevision Montréal.

18.00 LES TROUBADOURS
"Les Marquis de St-Pascal". "Les Forestières de Lebel sur Quevillon". "Les Cendrillons de Matane".
Production: Câblevision Victoriaville.

18.30 SPORTS
Résultats des différentes ligues sportives et locales.
Production: Câblevision Victoriaville.

19.00 T.V.C.
Emission d'information en collaboration avec la télévision communautaire des Bois-Francis.

19.30 COMME LA VIE
Animatrice: Geneviève Côté. Production: Télécâble de Québec Inc.

20.00 RÉALITÉS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
"Evolution sociale". Invités: Jacques Lazure, Bernard Bernier et Pierre Beaucage. Animatrice: Chantal Brulotte. Production: Câblevision Victoriaville.

20.30 DES PAYS ET VOUS
Claudine Joubert nous parle de la Rivière. Animateur: Paul Frenay. Production: Câblevision Montréal.

21.30 ON AURA TOUT VU
"Québec au temps des froitures" (1ère partie). Québecski (2e partie).

22.00 LA NUIT DU CINÉMA
Il sera question de cinéma artisanal en plus de la projection du film: "Bon Yenne de Bon Yenne" de Gilles Noël.
Animateurs: André Barro et Pierre Leduc. Production: Câblevision Montréal.

22.30 POUR UNE CENNE OU DEUX
"Les médias et leur financement".
Animateurs: Paul Unterberg. Production: Câblevision Montréal.

23.30 MUSE ET MUSIQUE
Le groupe "Affirmation" de Québec.

24.00 FERMETURE

Saviez-vous que...

Chirurgie plastique est une expression nouvelle du Petit Larousse 1977. On appelle ainsi l'ensemble des interventions destinées à restaurer les formes normales en cas d'accident, de malformation, etc. Petit Larousse 1977 - Article "plastique"

Faites de la magie !

Pour des achats de \$5, \$8 DE PRODUITS REVLON

1er au 15 décembre

\$5 BONI DE REVLO

BONUS

WITH ANY \$5.00 REVLON PURCHASE
AVEC TOUT ACHAT REVLON DE \$5.00

EXCLUSIVELY NOW AT RIGHT ZELLERS STORES MAINTENANT EN VENTE EXCLUSIVE CHEZ Zellers

NAME / NOM _____
ADDRESS / ADRESSE _____
TEL. _____

OFFER VALID ONLY FROM NOVEMBER 18 TO DECEMBER 15
CETTE OFFRE EST VALABLE DU 18 NOVEMBRE AU 15 DÉCEMBRE

Voici le truc... avec tout achat de produits Revlon se montant à \$5.00, vous recevez une valeur supplémentaire de \$3 en produits de cette marque, à titre de BONI ! Toute la gamme des produits et des parfums Revlon est offerte à votre choix chez Zellers... pour vous-même ou pour vos étrennes de Noël ! Un joli boni de Zellers, n'est-ce pas ? Cette offre n'est valide que du 18 novembre au 15 décembre.

Carrefour des Bois-Francis

475 boul. Juras est — Victoriaville

Le livre d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici... d'ici...

Dans "le bon vieux temps..."

La Pension Leblanc

par Albert Bric

Louis Dantin, érudit et fin critique des lettres québécoises, écrivait, le 9 février 1928: «*La Pension Leblanc* est sans contredit le plus remarquable roman de moeurs que notre littérature ait produit.»

Affirmation péremptoire. Ce disant, et contrairement à Mgr Camille Roy, ce mandarin mitré de nos lettres, Dantin assénait un coup de boutoir aux *Anciens Canadiens*, à Jean Rivard, le défricheur, et même à Maria Chapdelaine. Il s'explique: «Ce qui donne à cette oeuvre sa plus haute valeur et la distingue d'une pure reconstruction régionale, c'est bien, me semble-t-il, ce qu'elle contient d'éléments humains: l'odyssée de son trop naïf héros, victime d'une séduction cruelle, le tracé soigneux et suivi de deux caractères et de deux coeurs.»

L'honnêteté nous oblige d'ajouter que le critique du «Canada» était le seul à être

d'accord avec lui-même. Dans le même cas, mais à l'opposé, se trouvait le R.P. M.-A. Lamarche, critique distingué et apologétique, qui entonnait son oraison par cette déclamation: «Débordants, lyriques, sincères tant qu'on voudra, nos jeunes littérateurs ne sont jamais «vrais». S'appliquent-ils à détailler minutieusement tout ce qu'ils voient, et jusqu'à confondre une description avec un inventaire, ils ressentent dans leurs livres ce qu'ils sont dans la vie: des observateurs superficiels. Monsieur Robert Choquette vient d'en donner une preuve assez regrettable dans son roman *La Pension Leblanc*.»

Ces critiques et d'autres plus nuancées sont reproduites à la fin de *La Pension Leblanc* que vient de rééditer Alain Stanké, pour la plus grande joie de ceux qui n'ont pas d'objection que la mode rétro at-

teigne les lettres. Au surplus, ce serait se montrer «chiqueux de guenille» que de blâmer l'éditeur de faire coïncider la réimpression de ce roman avec la remise en circulation, par la télévision, des personnages de «*La Pension Velder*».

N'est-il pas de bonne guerre que des pensionnaires se donnent la main par-dessus le temps (1919-1976) et l'espace (Saint-Vivien-des-Laurentides à Outremont-Ma-Chère), d'autant que l'auteur paraît les en autoriser dans sa préface: «Je possédais si bien l'avenir - l'auteur avait alors 22 ans - que j'osais considérer ce roman comme le premier anneau d'une chaîne d'études appelée à encercler, au cours des années à venir, les diverses physionomies de la province de Québec. Chers vingt ans! Heureusement, j'aurai tenu une partie de



Illustration de Jean-Paul Lemieux

ma promesse, non sur la page imprimée, peut-être, mais à la radio et à la télévision.»

On a donc aidé le hasard, et cela nous vaut la découverte d'un roman dont l'oubli ne pouvait être longtemps toléré, si les éditeurs et les écrivains ne veulent pas manquer la plongée collective dans l'obscur tourbillon de notre patrimoine culturel.

La version de *La Pension Leblanc* est intégrale. Y figurent les mêmes illustrations qui enjolivaient l'édition de 1928 et que l'on doit à Jean-Paul Lemieux. C'est donc d'une résurrection du roman qu'il s'agit et non d'une exhumation. Il est heureux, en ce sens, que Robert Choquette ait été dissuadé d'expurger d'une quarantaine de pages un roman qui en compte 300, car il aurait privé le lecteur-ethnologue à ses heures de ces détails qui contribuent au rappel d'une époque et d'un pays «dont la devise est je m'oublie» (dit Jean-Claude Germain).

En deux mots, *La Pension Leblanc* raconte l'idylle coupable (?) d'un jeune campagnard, Rosaire Leblanc, vingt ans, avec une femme mariée et séparée, de 28 ans, Marcelle Nantel, une Montréalaise, venue chercher un peu d'air pur et de vie saine à Saint-Vivien, village du Petit Nord des Laurentides, Sujet scabreux s'il en était, dans ce Québec de 1928. Mais Choquette a cette adresse, avec une virtuosité d'escamoteur, de camoufler la nature charnelle des troubles affinités qui s'établissent entre un garçon «sans argent, sans orthographe et sans tact» et une femme d'industriel qui joue Chopin, connaît Tolstoï et se repaît «des philosophes abstrus et des conteurs légers.»

Si l'influence de Flaubert est sensible, elle a été, sur un point, bénéfique. C'est à-dire que l'on sait gré à

Choquette d'avoir évité de se mettre en scène et, pour atteindre à la vérité, de s'être obligé à une documentation extrêmement précise et minutieuse.

La Pension Leblanc n'est peut-être pas un grand roman; c'est par ailleurs un document d'époque infiniment précieux pour la connaissance «du bon vieux temps».

Relire...

Félix-Antoine Savard

par François Ricard

Menaud, maître-draveur, le premier roman de Félix-Antoine Savard, publié d'abord en 1937 puis remanié à quelques reprises par la suite, est devenu aujourd'hui un classique de la littérature québécoise. On l'étudie, on le commente, on le critique et on le lit partout. A cette popularité, la publication du roman en format de poche, dans la collection «Bibliothèque canadienne-française» n'est pas étrangère, d'autant plus que cette édition offre le texte définitif de l'oeuvre, tel que Savard l'a refondu et publié en 1964.

Cette renommée s'explique facilement. **Menaud** est, de tous les romans écrits au Québec avant 1960, celui qui exprime sûrement le mieux, de la façon la plus haute et la plus complète, dans une forme d'une qualité indiscutable, le grand rêve de liberté territoriale et politique des Canadiens-français: la révolte contre l'intrusion étrangère et contre la dépossession, et le désir de reconquête. De ce rêve, le personnage du maître-draveur incarne non seulement le côté exalté, mais aussi le caractère douloureux et comme impossible. En ce sens, **Menaud** reste un des héros les plus frappants du Québec.

Mais Savard (né en 1896) n'est pas l'auteur d'un seul livre. Il a publié, après **Menaud**, un autre roman (*La Minuit*, 1948), des poèmes (*Le Bouscuel*, 1972; *Aux marges du silence*, 1975), des pièces de théâtre (*La Folle*, 1960; *La Dalle-des-Morts*, 1965) et deux volumes de *Journal et souvenirs* (1973, 1975). Tout cela n'a cependant ni l'ampleur

thématique ni l'originalité stylistique de **Menaud**.

Par contre, il y a deux autres volumes de Savard qu'il faut lire (ou relire) pour la grande beauté de leur écriture et la richesse de leur invention. Ce sont deux volumes qu'on pourrait appeler des «mélanges»: ils regroupent chacun des poèmes, des articles, des proses poétiques, des anecdotes, etc. autour d'un thème central, qui est une expérience vécue personnellement par l'écrivain. Le premier, intitulé *l'Abatis* et disponible en collection de poche, a été écrit au cours des années (1934-1938) que Savard a passé en Abitibi durant la colonisation. C'est peut-être son plus beau livre. L'autre, *le Barchois* (collection du Nénuphar), découle des voyages de Savard en Acadie. C'est un hommage à la mer, aux Acadiens et au folklore. Un de ces textes, intitulé *Le vieux John*, constitue une sorte de somme de la pensée et de l'expérience personnelle de Savard; il y raconte sa vie, son amour du peuple, son culte de l'art. Lire ce texte est donc la meilleure façon de s'initier à cette oeuvre et à cet écrivain.

On pourra aussi, pour mieux comprendre Savard, parcourir l'excellente étude d'André Major parue dans la collection «Ecrivains canadiens d'aujourd'hui» (n° 6), ou consulter la mine de renseignements que représente le «Dossier de documentation» (n° 4) sur F.-A. Savard préparé par R.-M. Charland. Mais ces ouvrages n'ont d'intérêt que s'ils incitent à la lecture de l'oeuvre elle-même, ou mieux, à sa relecture, qui réserve toujours de nouvelles découvertes.

Il pleut des tamanoirs...

par Christiane Duchesne

Eh bien oui... il pleut des tamanoirs: deux histoires mettant en vedette cette bête intrigante à la langue élastique aux éditions qui portent son nom. Pichou le tamanoir, «un-bébé-tamanoir-mangeur-de-fourmis-pour-vrai», gris tendre, aux grands yeux tristes, gentil jouet appartenant à une petite fille nommée Jiji, coiffée d'un grand chapeau rouge. C'est une petite fille fort réaliste qui sait très bien que son tamanoir n'en est par un vrai, ce qui ne l'empêche pas de lui promettre des milliers de fourmis pour l'été prochain, ni de la faire jouer avec elle à la cachette.

Ginette Anfousse, l'auteur, exploite une forme de dialogue entre le livre et l'enfant. Jiji parle de son tamanoir au lecteur, lui pose des questions et l'entraîne dans sa partie de cachette. Elle lui fait explorer la maison de fond en comble jusqu'à ce que l'enfant la trouve: elle lui montre son paysage quotidien, diffèrent à chaque saison. L'auteur permet ainsi à ses lecteurs de fouiller l'image



de chercher les détails, de se perdre dans l'illustration, autant dans *La cachette* que dans *Mon ami Pichou*. Ces deux contes, vendus \$4.95 chacun, s'adressent aux petits enfants (3 à 7 ans). Dans la même collection (*l'Etoile filante*), quatre contes pour

les enfants un peu plus vieux (7 à 12 ans): *Etoifilan*, *Les huitres magiques*, *Le prince Sourire et le lys bleu* et *Les perles de pluie*, tous beaux, bien illustrés, racontent de belles histoires comme on aime toujours se faire conter le soir avant d'aller dormir.

La ruée vers l'art



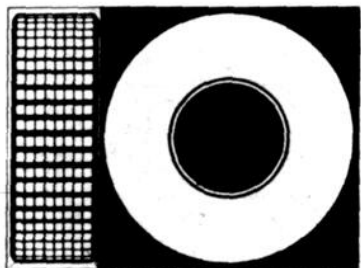
La mezzanine de la Caisse populaire de Victoriaville était pleine à craquer le soir du vernissage du Salon des Métiers d'Art des Bois-Francs.



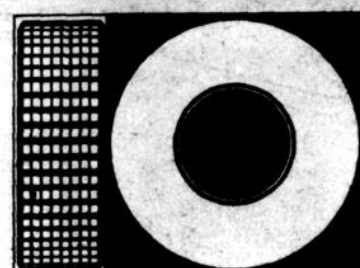
C'était effectivement la ruée vers l'art mercredi soir dernier lors du vernissage du Salon des Métiers d'Art à la Caisse populaire de Victoriaville. Pour inaugurer ce quatrième Salon, le maire P.-A. Poirier a prononcé une allocution. Egalement, Normand Ferrier-Leclerc, président des Métiers d'Art des Bois-Francs, a adressé quelques mots aux invités.

(Photo H.R.R.)

(Photo H.R.R.)



PNEUS METIVIER L.T.E.E. TIRE LTD.



Maintenant en mesure vous offrir son service spécialisé de l'alignement pour automobiles, camionnettes et camions

SPECIAL:

Durant le mois de décembre on fera l'alignement des automobiles au prix réduit à \$7.77

Prenez rendez-vous au numéro: 758-7579

Profitez également des services suivants:

- Balancement électronique
- Service de route
- Vente de pneus de toutes catégories et de meilleures marques: Good Year, Michelin, Uni Royal

- Se spécialiste dans le réchappage des pneus de camions et des pneus hors routes.

METIVIER

"présent à vos besoins"

1325 Notre-Dame est — Victoriaville

758-7579

ATTENTION AUX
AMATEURS DE
QUALITE ET DE
BON MARCHE

NOUS SOMMES
ASSURES
D'AVANCE
QUE VOUS
TROUVEREZ
VOTRE PROFIT

**3 jours
d'aubaines
incroyables**

jeudi, vendredi, samedi
**2-3-4-
DECEMBRE**

**GRANDE VENTE
ANNIVERSAIRE**

**Juliette
approuve**

le four à micro-ondes
THERMADOR avec réchaud.

GARANTIE
5 ANS SUR LE
tube magnétron
1 AN sur toutes
les pièces.



Ce four
à micro-ondes
DORE
LES
ALIMENTS

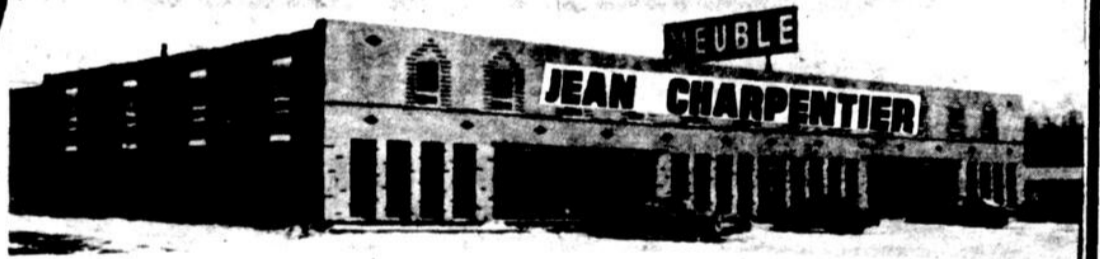
Avec le four à micro-ondes Thermador, tous les
aliments sont encore plus appétissants. Vous les retirez
tout dorés, tout juteux, beaux et bons à croquer.

Avec Thermador, vous pouvez dégeler, cuire, griller et garder
chaud. Thermador est conçu pour vous servir longtemps.
Il est d'entretien facile, à l'intérieur comme à l'extérieur.

DIMANCHE LE
5 DECEMBRE,
DE MIDI
A 5 HRES P.M.,
UNE EXPOSITION
DE MEUBLES
SE TIENDRA A
NOTRE MAGASIN.
IL EST ENTENDU
QU'AUCUNE VENTE

NE SERA
FAITE AU
COURS DE CETTE

JOURNEE DU DIMANCHE, MAIS TOUS SONT INVITES A VISITER
AUTANT LES MEUBLES QUE LES BATISSES.
DES RAFRAICHISSEMENTS ET DES AMUSES-GUEULES
VOUS SERONT SERVIS POUR CETTE CIRCONSTANCE.



JUSQU'A
%
D'ESCOMPTE

62,000
pi. ca.
de plancher

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 100 MILLES

JEAN CHARPENTIER MEUBLE

4000, ROUTE 22, (CHEMIN DE SHERBROOKE) TEL: 478-1333

ST-NICEPHORE

DRUMMONDVILLE



M. JEAN CHARPENTIER
TRANCHE LES PRIX.

ON ORGANISE SEULEMENT UNE VENTE PAR ANNEE, MAIS C'EN EST UNE VRAIE !